



ROTWILD

► GERMAN CYCLING DEVICE

R.C750 FS

R.X750 FS

R.E750 FS

R.T750 HT

R.T750 FS

R.X375 FS

R.E375 FS

R.G375 FS

ROTWILD

ADP Engineering GmbH

Am Bauhof 5

64807 Dieburg

GERMANY

Telefon: +49 6071 92155-0

Internet: www.rotwild.de

E-Mail: info@rotwild.de



ROTWILD
► GERMAN CYCLING DEVICE

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Sommaire

Sommaire	1	Touche Menu (2)	15	Pédale.....	32
Introduction	3	Touche optique (3).....	15	Guidon, potence et fourche à suspension	33
Exigences requises au cycliste	4	Interrupteur à poussoir (+/-) (4)	15	Hauteur et position de la selle	33
Consignes de sécurité dans le manuel d'utilisation	5	Aide à la traction (5)	15	Démarrage et arrêt du système d'entraînement....	33
Directives applicables	6	Système de commande Brose Remote	16	Contrôle des vissages.....	34
Plaque signalétique.....	6	Écran d'affichage	16	Conduite dans la circulation sur la voie publique. 34	
Indication générales	7	Description du fonctionnement.....	16	Contrôles à effectuer après une chute	36
Version de produit et édition	7	Touche Marche/arrêt (1)	16	Roues motrices et pneus.....	36
Constructeur	7	Touche Menu (2)	16	Guidon et potence.....	36
Enregistrement en ligne	7	Touche optique (3).....	16	Cadre.....	37
Copyright.....	7	Interrupteur à poussoir (+/-) (4)	16	Transmission	37
Langue	7	Aide à la traction (5)	16	Autres mesures	38
Groupe cible / utilisateur.....	7	Système de commande Shimano Steps EP8	17	Système de freinage	39
Arrêt d'urgence	8	Description du fonctionnement.....	17	Contrôle du système de freinage.....	39
Désignation du produit et du type	8	Touche Marche/arrêt (1)	17	Opération de rodage du frein	39
Force de transmission	8	Touche Ecran (2)	17	Ouverture de préhension	39
Aide à la traction.....	8	Interrupteur d'assistance (X / Y)	17	Frictions des freins	40
En détail	9	Menu de réglage	18	Système de transmission	41
Indication importantes	10	Aide à la traction	18	Électrique	41
Utilisation conforme	12	Données techniques	19	Moteur	41
Consignes de sécurité	12	Première mise en service et avant chaque trajet... 30		Mécanique	41
Anomalies pendant le fonctionnement	13	Brancher le câble de chargement	30	Manivelles d'entraînement	42
Utilisation.....	14	Charger la batterie de transmission	30	Chaîne	42
Système de commande Brose Allround	15	Batterie de transmission intégrée dans le tube infé- rieur	30	Changement de vitesse	44
Écran d'affichage.....	15	Dispositif de serrage rapide	31	Opérations de changement de vitesse	44
Description du fonctionnement	15	Roues motrices et pneus	31	Réglage du changement de vitesse	44
Touche Marche/arrêt (1)	15	Système de freinage	32	Batterie de transmission	46
				IPU375/IPU750	46

Chargement de IPU375/IPU750	48	Roues motrices et pneus	66	7. inspection	80
Démontage de l'IPU375/	49	Contrôle avant chaque trajet	66	8. inspection	80
Montage de l'IPU375	50	Test rapide	66	9. inspection	80
Démontage de l'IPU750	52	Roue avant	67	Index des tableaux	81
Montage de l'IPU750	52	Roue arrière	68	Couples de serrage recommandés	81
Réglage de la précontrainte de la batterie de transmission	53	Pneus	68	Tableau des couples	81
Chargeur	54	Contrôler les pneus	68	Tableau de pression des pneus	81
Mise hors service	54	Contrôler les rayons	69	Déclaration de conformité CE originale	82
Guidon, potence, ensemble de direction et selle	55	Contrôler la concentricité des jantes	69	Répertoire des figures	83
Réglage du guidon	55	Transport du ROTWILD e-MTB	70		
Ensemble de direction	55	Transport du ROTWILD e-MTB en voiture	70		
Potence	56	Transport de l'e-MTB en avion	71		
Réglage de la selle	56	Défauts, Causes et remèdes	72		
Réglage de la tige de selle Eightpins	57	Garantie, usure, garnitures de freins	73		
Réglage de la tige de selle, levier à serrage rapide	58	Exclusions de la garantie en cas d'usure	73		
Réglage de la tige de selle, vis de serrage	58	Usure de nature fonctionnelle	73		
Réglage de la tige de selle E13	58	Garnitures de freins	74		
Fonction de l'abaissement de selle	59	Nettoyage, emballage, élimination	75		
Châssis - Fourche à suspension	60	Nettoyage	75		
Réglage de la fourche à suspension	60	Recyclage / élimination	76		
Pression nominale	61	Matériau d'emballage	77		
Niveau de traction	62	Certificat d'inspection	78		
Châssis- cadre arrière	63	1. inspection	78		
Réglage de l'amortisseur	63	2. inspection	78		
Pression nominale	64	3. inspection	78		
Niveau de traction	64	4. inspection	79		
Mode de conduite	65	5. inspection	79		
		6. inspection	79		

Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau ROTWILD e-MTB. Vous avez opté pour un produit de qualité supérieure.

Le présent manuel d'utilisation contient des informations en vue du fonctionnement sûr ainsi que de l'entretien de votre ROTWILD e-MTB. Veuillez prendre le temps de lire attentivement le présent manuel d'utilisation avant le premier trajet.

Il vous indiquera les risques et les dangers en cas de fausse manœuvre de votre e-MTB.

Dans le présent manuel d'utilisation, il n'est pas possible de décrire en détail tous les travaux nécessaires sur votre ROTWILD e-MTB. C'est pourquoi nous vous prions d'utiliser en outre les documents ci-joints ou les sites Internet de nos fabricants de composants.

Il est important pour votre ROTWILD e-MTB de veiller au bon entretien, car son fonctionnement sans problèmes et sa performance optimale sont uniquement garantis de cette manière. Le présent manuel ne peut vous enseigner les compétences d'un mécanicien de bicyclettes, et

pour certains travaux, un outillage spécial est nécessaire.

Pour cette raison : Veuillez-vous adresser pour tous travaux d'entretien et de réparation au revendeur ROTWILD ayant réalisé la livraison. Il communique ses coordonnées avec le cachet de son entreprise au dos du présent manuel d'utilisation original.

Si celui-ci devait ne pas être joignable, vous trouverez d'autres revendeurs ROTWILD prêts à assurer le service Après-ventes sur le site Internet www.rotwild.de.

ROTWILD adapte constamment ses bicyclettes au nouvel état de la technique et se réserve le droit de procéder à des modifications de forme, d'équipement et de technique. C'est pourquoi vous ne pouvez déduire de droits des indications, des illustrations et des descriptions du présent manuel d'utilisation.

Le ROTWILD e-MTB est un ROTWILD e-MTB pratiquement complètement monté préalablement. Malgré cela, il est absolument recommandé d'effectuer un contrôle du fonctionnement avant le début du trajet. Utilisez toujours des vêtements de protection suffisants

comme un casque, des gants et des lunettes.

Pour participer à la circulation sur la voie publique, nous tenons à vous indiquer d'examiner les directives de votre pays à ce sujet et d'adapter votre e-MTB à ces exigences. Veuillez respecter les règles de circulation applicables dans la circulation routière et conduisez de manière prévenante, afin de ne pas vous mettre en danger ni d'autres usagers de la circulation.

À l'étranger, les bicyclettes peuvent être soumises à des exigences divergeant de l'équipement de série. Pour la participation à la circulation routière s'appliquent notamment des directives parfois spécifiques.

Introduction

i INFORMATION

Avant le trajet, informez-vous des exigences requises du cycliste et des véhicules en vue de la participation à la circulation routière dans le pays concerné.

Même en cas d'utilisation de votre ROTWILD e-MTB en dehors des routes, vous devez respecter les réglementations légales du pays respectif. Par ailleurs, nous vous prions de prêter attention à la nature et à l'environnement.

ROTWILD e-MTB vous souhaite une belle route riche en kilomètres au guidon de votre nouveau ROTWILD e-MTB.

Exigences requises au cycliste

Veuillez respecter les directives nationales du pays respectif.

En l'absence d'autres exigences légales requises pour les cyclistes de véhicules à assistance électromotorisée, un âge minimal de 15 ans est recommandé ainsi que de l'expérience dans le maniement des bicyclettes propulsées par la force musculaire.

À défaut, il faut que les capacités physiques et

mentales du cycliste soient suffisantes pour utiliser un e-MTB propulsé par la force musculaire.

Utilisez votre ROTWILD e-MTB uniquement selon son objet de prédestination (chapitre « Utilisation conforme ») afin que soit garanti le fait que le ROTWILD e-MTB soit toujours utilisé au sein des catégories respectives.

Si le ROTWILD e-MTB devait ne pas être soumis à une utilisation conforme, toute garantie perd son effet.

Familiarisez-vous avec les termes techniques qui sont expliqués dans le présent manuel d'utilisation à la page de présentation de votre ROTWILD e-MTB.

Veuillez noter que le présent manuel d'utilisation n'est pas un manuel pour monter un ROTWILD e-MTB à partir de pièces détachées ou pour mettre un e-MTB monté partiellement en état prêt à la conduite.

Veuillez conserver précieusement le présent manuel afin de pouvoir effectuer à tout moment tous les contrôles de fonctionnement. Les parents doivent expliquer le présent manuel à leurs

enfants si ces derniers ne le comprennent pas.

i INFORMATION

Taille corporelle du cycliste. Votre revendeur ROTWILD vous aidera lors du choix de la dimension du cadre convenant à votre taille physique. Les ROTWILD e-MTB sont disponibles respectivement en différentes dimensions du cadre. Celles-ci conviennent aux tailles corporelles suivantes :

Dimension du cadre [S] Taille corporelle : 1,60 - 1,70 m
Dimension du cadre [M] Taille corporelle : 1,71 - 1,84 m
Dimension du cadre [L] Taille corporelle : 1,85 - 1,95 m
Dimension du cadre [XL] Taille corporelle : 1,96 - 2,05 m

Sécurité

Consignes de sécurité dans le manuel d'utilisation

Dans le présent manuel d'utilisation sont utilisés les types suivants de consignes de sécurité :

DANGER

Blessures graves ou mortelles.

Si les consignes de sécurité de la catégorie « Danger » ne sont pas respectées, elles entraînent des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Blessures graves ou mortelles possibles. Si les consignes de sécurité de la catégorie « Avertissement » ne sont pas respectées, elles peuvent entraîner des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

Blessures moyennes ou légères possibles. Si les consignes de sécurité de la catégorie « Attention » ne sont pas respectées, des blessures moyennes ou légères peuvent se produire.

REMARQUE

Des dommages matériels sont possibles.

Si les consignes de sécurité de la catégorie « Indication » ne sont pas respectées, des dommages matériels peuvent avoir lieu.

INFORMATION

Les informations complémentaires, les conseils et indications sont signalés par le mot « Information ». Veuillez les lire et les respecter attentivement.

Symboles sur le produit

Pictogramme	Signification
	Avertissement général, respecter la notice d'utilisation !
	Collecte séparée des appareils électriques et électroniques / batteries
	Interdit de jeter au feu
	(Interdit de brûler) Interdit d'ouvrir la batterie Appareil de la classe de protection II Lire les instructions
	Protéger contre les températures supérieures à 50 °C et les rayons du soleil
	Matériau réutilisable
	Appareil de la classe de protection II
	Fusible (miniature)
	Uniquement pour l'utilisation dans les locaux fermés

Sécurité

Directives applicables

Les bicyclettes ROTWILD e-MTB décrites dans le présent manuel d'utilisation sont à assistance électromotorisée (EPAC). Elles répondent notamment aux prescriptions de la norme DIN EN 15194.

Le présent guide d'utilisation répond aux exigences des normes qui sont détaillées dans la déclaration de conformité CE.

La conformité avec les directives applicables diverses a été déclarée, une déclaration de conformité CE est imprimée en annexe du présent manuel d'utilisation.

Pour votre e-MTB, utilisez exclusivement des pièces de rechange et accessoires d'origine. En cas d'utilisation d'autres pièces de rechanges et accessoires, ROTWILD se voit dans l'obligation de décliner toute responsabilité des dommages éventuels.

REMARQUE

Une liste de validation des accessoires est disponible pour les revendeurs spécialisés ROTWILD !

Avant d'équiper votre ROTWILD e-MTB d'accessoires, veuillez contrôler par l'intermédiaire du revendeur spécialisé si ceux-ci sont autorisés et agréés pour la circulation routière.

Plaque signalétique

Fig. 1: Exemple de plaque signalétique pour ROTWILD EPACs



Vous trouverez la version actuelle respective du manuel d'utilisation de votre ROTWILD e-MTB sur le site

www.rotwild.com/downloads

Indication générales

Version de produit et édition

Le présent manuel d'utilisation original se réfère à l'année-modèle 2022, dont la période de production s'étend d'août 2021 à août 2022.

Le présent manuel d'utilisation original est édité en août 2021.

Constructeur

Le constructeur des e-MTB est l'entreprise :

ADP ENGINEERING GMBH

Am Bauhof 5

64807 Dieburg, Germany

Tél. : +49 6071 921 55 - 0

Fax : +49 6071 921 55 - 25

E-mail : info@rotwild.de

URL : www.rotwild.de

Enregistrement en ligne

Veuillez enregistrer votre ROTWILD e-MTB en ligne sur le site www.rotwild.de. Nous pourrions ainsi vous confirmer immédiatement le début de la garantie. Votre enregistrement de produit validé vous donne droit à une garantie constructeur élargie volontaire.

Vous trouverez de plus amples informations sur les conditions de garantie ROTWILD sur www.rotwild.de.

Copyright

© ADP ENGINEERING GMBH, 2021

Sauf autorisation expresse, la divulgation ainsi que la reproduction du présent manuel d'utilisation original, son utilisation et la diffusion de son contenu sont interdits. Toutes violations exposent leur auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés en cas de dépôt de brevet, de modèle d'utilité ou de modèle industriel.

Langue

Le manuel d'utilisation original est rédigé en langue allemande. Les autres versions linguistiques sont des traductions dudit manuel d'utilisation original et elles sont invalides sans ce manuel d'utilisation original.

Groupe cible / utilisateur

Le présent manuel d'utilisation original s'adresse au cycliste et à l'exploitant du ROTWILD e-MTB qui y est décrit.

Habituellement, l'exploitant a le pouvoir de disposition sur le ROTWILD e-MTB, qu'il cède au cycliste en vue de l'utilisation et au technicien en vue de l'entretien et de la réparation. En cas de trajet d'essai, de location ou de prêt, il est par exemple possible que l'exploitant et le cycliste soient des personnes différentes.

Le revendeur spécialisé ROTWILD dispose de personnel qualifié qui, en raison de sa formation technique en la matière, est apte à identifier les risques et à prévenir les dangers qui peuvent survenir lors de l'entretien, et des réparations du ROTWILD e-MTB.

Arrêt d'urgence

Désignation du produit et du type

Le présent manuel d'utilisation original est valable pour les modèles ROTWILD e-MTB suivants :

RC750FS22 / RX750FSC22 / RX750FSP22 /
RX750FSU22 / RE750FSC22 / RE750FSP22 /
RT750HT22 / RT750FS22 RX375FS22/
RE375FS22/RG375FS22

L'e-MTB ne dispose d'aucun arrêt de secours ni bouton d'arrêt d'urgence.

Il est possible de mettre le système hors service en ôtant la batterie ou en débranchant la fiche secteur du système de transmission.

Force de transmission

La force de transmission est arrêtée dès qu'il n'y a plus de pression sur la pédale. La pédale de frein permet de freiner mécaniquement l'e-MTB. Le système de freinage n'est pas accouplé au système de transmission.

ATTENTION

Si le mode d'assistance est allumé, le système de transmission réagit aux impulsions minimales qui sont apportées par la pédale.

Tirer sur le frein dans les pentes ascendantes empêche un démarrage involontaire et réduit le risque d'accidents.

Aide à la traction

Si l'aide à la traction est actionnée, la transmission est interrompue dès que le bouton correspondant est relâché.

i INFORMATION

Le système de transmission reste actif lors il est donc disponible en permanence.

Fig. 2: Tirer le frein/début de la conduite



L'e-MTB doit uniquement être allumé lorsque le cycliste est prêt à freiner, c'est-à-dire accéder de manière sûre à au moins un frein.

Fig. 3: Interrupteur Marche/arrêt (750)



Fig. 4: Interrupteur Marche/arrêt (375)

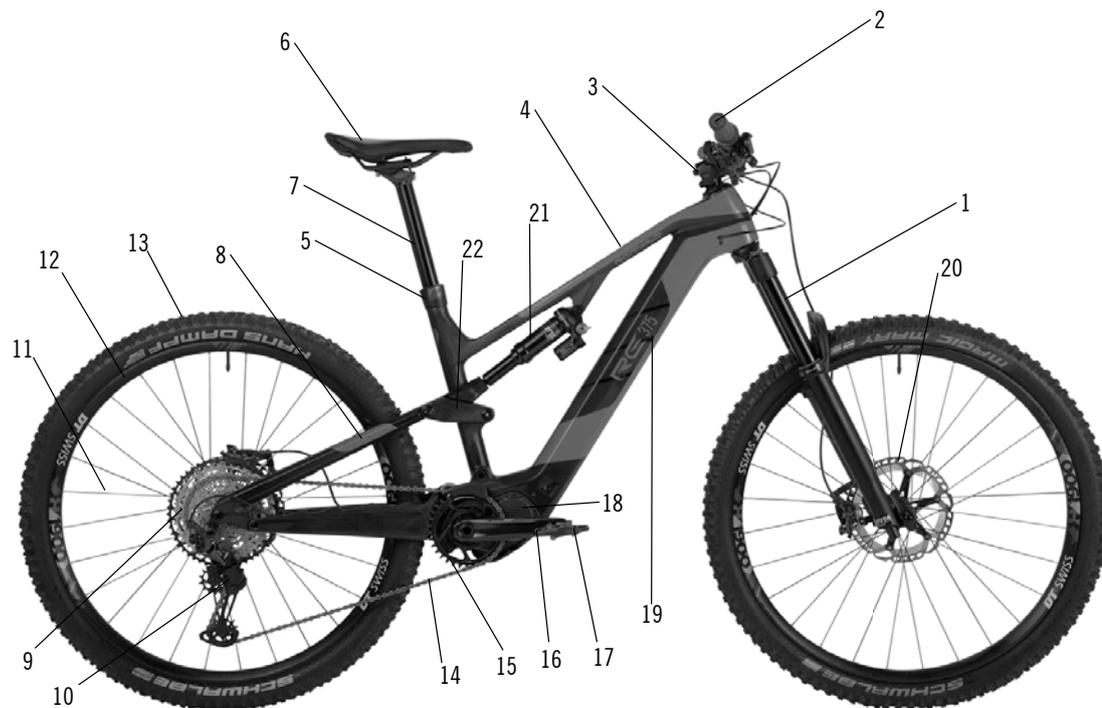


i INFORMATION

L'e-MTB doit être arrêté dès que le cycliste envisage de quitter sa disponibilité au freinage.

En détail

Fig. 5: ROTWILD e-MTB en détail



1	Horquilla de Suspensión
2	Manillar
3	Potencia
4	Cuadro
5	Sujeción de sillín
6	Sillín
7	Tija de sillín
8	Horquilla trasera/Basculante
9	Casete
10	Cambio Trasero
11	Radio
12	Llanta
13	Neumáticos
14	Cadena
15	Plato
16	Biela
17	Pedales
18	Motor
19	Tubo inferior con batería de propulsión
20	Freno de disco
21	Amortiguador
22	Bieleta
* Consulte en la lista de piezas del modelo si su e-MTB monta los respectivos componentes.	

Indication importantes

Les cadres du ROTWILD e-MTB sont fabriqués main en matériaux composites de fibres de carbone de haute qualité (carbone) et leur stabilité est proportionnelle à leur champ d'application (voir « Utilisation conforme »).

AVERTISSEMENT

Détériorations du cadre par une sollicitation excessive, des accidents ou des chutes.

Un cadre endommagé peut lâcher subitement et occasionner une chute. Contactez votre revendeur spécialisé PORSCHE en cas de détérioration du cadre du ROTWILD e-MTB et après un accident ou une chute.

Le ROTWILD e-MTB est une construction légère moderne, ses composants sont étudiés par conséquent pour une vie utile limitée. Les différents matériaux et composants réagissent de différentes manières à l'égard de l'usure et/ou de la fatigue du fait des sollicitations. Si la vie utile prévue d'un composant est dépassée, le composant peut soudainement lâcher et éventuellement entraîner des blessures du cycliste.

REMARQUE

Indications particulières relatives au matériau de carbone. Veuillez noter qu'entre les matériaux carbone et aluminium, il existe une différence fondamentale de comportement en cas de détériorations. Contrairement à l'aluminium, il n'y a aucune bosse ni autre déformation plastique sur le carbone en cas de surcharge (dégâts classiques de l'aluminium).

Les conséquences des dommages se manifestent la plupart du temps en premier lieu sur le côté intérieur non visible pour le carbone (Spliss). Après une chute, le cadre ou la fourche de la roue avant doivent impérativement être examinés par votre revendeur spécialisé de confiance et en cas de détériorations de la structure carbone, remplacés le cas échéant. Un composant en carbone peut lâcher subitement après une détérioration.

ATTENTION

En cas de rupture de fibres, veuillez être prudent dans le maniement du matériau. Il y a risque de blessures par des fines fibres de carbone.

Les composants en carbone ne doivent jamais être redressés après une détérioration. Remplacez immédiatement le composant endommagé. Les dommages de peinture doivent impérativement être retouchés pour empêcher une absorption d'humidité du matériau qui peut influencer négativement les propriétés du matériau. Veuillez noter la haute sensibilité à la pression du matériau en cas de coincements (par ex. coincement de la selle et du dérailleur).

REMARQUE

Utilisez toujours une clé dynamométrique et respectez les couples de serrage indiqués respectivement (voir « Couples de serrage recommandés »).

Veillez à maintenir les zones de contact du carbone exemptes de graisse. Utilisez de la pâte de montage spéciale carbone (disponible en magasin spécialisé de cycles). Ne coincez jamais le cadre en carbone dans un support de montage ou sur une galerie. Utilisez pour cela uniquement la tige de selle, si celui-ci n'est pas en carbone.

Évitez une chauffe trop forte des composants en carbone, par exemple par les rayons du soleil en voiture.

Nous vous recommandons de ne pas peindre ni revêtir par poudre votre cadre et votre fourche de roue avant. Ici, des températures trop élevées peuvent être générées, qui endommagent ou détruisent le composant.

Une repeinture partielle doit être examinée par un revendeur spécialisé ROTWILD.

⚠ ADVERTISSEMENT

Fatigue du matériau sur les composants en carbone.

Les accessoires fortement sollicités en carbone, comme le guidon, la potence et la tige de selle sont tout autant soumis à une fatigue du matériau que les composants en matières métalliques.

Respectez les inspections régulières recommandées selon les directives concernant le contrôle des composants.

⚠ ADVERTISSEMENT

Utilisation de composants en carbone endommagés. Si le cadre en carbone, la fourche en carbone ou d'autres composants en carbone émettent des craquements ou présentent des fissures, des entailles, des impacts ou des colorations, il ne faut plus utiliser ces composants. Les composants endommagés en carbone peuvent lâcher subitement et occasionner une chute.

Remplacez immédiatement les composants en carbone endommagés.

Dans le cadre du nettoyage de base, le revendeur spécialisé ROTWILD examine l'e-MTB pour détecter des symptômes de fatigue de matériau.

⚠ ATTENTION

Si pendant l'utilisation, un symptôme de fatigue de matériau se fait remarquer, la bicyclette doit être mise immédiatement hors service et il faut confier au revendeur ROTWILD l'examen de la situation.

Utilisation conforme

Par ailleurs est compris dans l'utilisation conforme le respect des conditions préconisées de service, d'entretien et de réparations du présent manuel d'utilisation. Le présent manuel d'utilisation est rédigé pour votre ROTWILD e-MTB, mais il ne peut décrire votre ROTWILD e-MTB dans le moindre détail.

Avec votre ROTWILD e-MTB, vous avez acquis un vélo électrique qui a été développé selon les exigences requises pour un e-MTB. Les modèles décrits dans cette notice sont prévus pour l'usage privé sur des routes et chemins asphaltés, ainsi que sur le terrain en vertu du champ d'applications respectif et pour le transport habituel de personnes individuelles. Voir « Zones d'utilisation des bicyclettes » !

Consignes de sécurité

En cas de non respect des consignes de sécurité du présent manuel d'utilisation, il y a risque de défaillance de l'e-MTB. ROTWILD ne peut être tenu responsable des dommages en résultant.

REMARQUE

Le poids total autorisé pour le ROTWILD e-MTB, avec cycliste et bagages, figure sur la plaque signalétique de votre EPAC.

⚠ ADVERTISSEMENT

Utilisation de sièges et de remorques pour enfants. Les ROTWILD e-MTB ne sont pas agréés pour le montage de siège pour enfants ni pour le transport de remorques pour enfants. N'utilisez pas de sièges ni de remorques pour enfants !

Une liste de validation des accessoires est disponible pour les revendeurs spécialisés ROTWILD.

⚠ ADVERTISSEMENT

En cas de système de transmission allumé, les objets transportés peuvent déclencher l'aide à la traction. Des fonctions de l'e-MTB, par exemple celles des freins, peuvent être perturbées.

⚠ ADVERTISSEMENT

Sollicitation excessive du ROTWILD e-MTB.

En cas de surcharge de l'e-MTB, les composants importants pour la sécurité peuvent se casser ou lâcher (par ex. le cadre, la fourche de roue avant, le guidon, la potence et la tige de selle etc.). Ne dépassez en aucun cas le poids total autorisé ! Conduisez uniquement seul !

L'utilisation de l'e-MTB endommagé ou incomplet, par exemple sans batterie de transmission, n'est pas conforme.

Manœuvres de conduite incontrôlables.

Par des charges arrimées incorrectement et un mode de conduite imprudent, vous mettez votre sécurité en danger ainsi que celle d'autres usagers de la circulation. Vous pouvez perdre le contrôle de l'e-MTB. Ne transportez aucune charge, ni sac ou similaire au guidon. Ne

conduisez pas les mains libres. Conduisez uniquement sur des surfaces adéquates et non dérapantes.

i INFORMATION

Béquille latérale / centrale. Pour les modèles ROTWILD (code de désignation sur la couverture), le montage d'une béquille latérale est uniquement autorisé avec l'adaptateur de béquille ROTWILD (disponible auprès du revendeur spécialisé ROTWILD).

⚠ AVERTISSEMENT

Toute autre utilisation n'est pas conforme.

Si l'utilisation dépasse le cadre de l'usage conforme, nous déclinons toute responsabilité ou garantie. Nommons ici en particulier le prêt du e-MTB à des cyclistes non instruits, le fait d'emmener deux personnes, la conduite avec trop de bagages, la conduite avec les mains libres, la conduite sur des sols inadéquats (verglas/neige) ainsi qu'un entretien ou des réparations incorrectes.

L'accrochage de sacs de courses ou similaires au guidon est interdit.

Anomalies pendant le fonctionnement

Si, pendant le fonctionnement, c'est-à-dire pendant le trajet, le chargement de la batterie de transmission ou l'entretien de l'e-MTB, des bruits inhabituels, des vibrations, des odeurs, des colorations, des déformations, de l'abrasion ou de l'usure sont remarqués, il faut mettre l'e-MTB hors service et le présenter au revendeur spécialisé ROTWILD. Il en va de même lorsqu'une impression de fonctionnement inhabituelle se produit, par exemple lors du freinage, en pédalant ou actionnant le guidon.

REMARQUE

Veillez respecter les notices d'utilisation et de montage des fabricants de composants qui sont jointes à votre e-MTB, et/ou les notices d'utilisation sur les sites Internet des fabricants de composants.

Votre revendeur spécialisé ROTWILD se tient à votre disposition pour répondre à d'autres questions.

Zones d'utilisation des bicyclettes

Les différents modèles ROTWILD sont adaptés/ prévus pour différents champs d'application qui sont classés par catégories comme suit :

Catégorie 1

Les bicyclettes de la catégorie 1 se conduisent exclusivement sur des routes et chemins asphaltés ou pavés, les roues sont alors en contact permanent avec le sol.



Catégorie 2

TYPE RT750HT22 / RT750FS22

Les bicyclettes de la catégorie 2 peuvent être conduites, en plus de la catégorie 1, également sur des chemins empierrés et non asphaltés, à pentes modérées. De brèves pertes de contact des pneus avec le sol peuvent se produire. Les sauts ou les chutes sont limités à une hauteur jusqu'à 15 cm.



Catégorie 3

La catégorie 3 inclut le champ d'application des catégories 1 et 2. Par ailleurs, les bicyclettes de cette catégorie peuvent être déplacées



également sur les sentiers rudes, les terrains accidentés et les parcours difficiles. Une bonne technique de conduite est requise. Ici, des sauts ou des chutes jusqu'à une hauteur de 61 cm peuvent avoir lieu.

Catégorie 4

**RC750FS22 / RX750FSC22 /
RX750FSP22 / RX750FSU22 /
RE750FSC22 / RE750FSP22**



**RX375FS22/RE375FS22/
RG375FS22**

Outre les conditions d'utilisation des catégories 1 à 3, les bicyclettes de la catégorie 4 peuvent également être employées dans des descentes sur des terrains rudes. Il est ici possible d'atteindre une vitesse maximale allant jusqu'à 40 km/h. Des sauts ou des chutes jusqu'à une hauteur max. de 122 cm peuvent ici avoir lieu.

Utilisation

⚠ ADVERTISSEMENT

Utilisez le ROTWILD e-MTB uniquement de la manière décrite dans le présent manuel d'utilisation.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et elle peut entraîner des accidents, des dommages corporels et matériels. Le ROTWILD e-MTB n'est pas un jouet pour enfants.

REMARQUE

Le constructeur ou le revendeur déclinent toute responsabilité des dommages dus à une mauvaise utilisation ou à une utilisation non conforme.

Système de commande Brose Allround

i INFORMATION

Le système de commande Brose Allround est fixé à gauche du guidon vu de la perspective du cycliste.

Écran d'affichage

Fig. 6: Aperçu des champs d'affichage



Description du fonctionnement

Le système de commande a quatre boutons et un interrupteur à poussoir. Les fonctions sont décrites ci-après :

Touche Marche/arrêt (1)

La touche Marche/arrêt (1) disposée dans le sens de la marche permet d'allumer et d'éteindre le ROTWILD e-MTB. Maintenez la touche appuyée pendant 2 secondes environ pour la désactivation. Si le ROTWILD e-MTB n'est pas utilisé pendant 15 minutes environ, le système s'arrête automatiquement pour économiser de l'énergie.

Touche Menu (2)

L'actionnement de la touche Menu (2) vous permet de commuter à l'écran entre différentes informations sur votre conduite.

Pour régler le menu, maintenez la touche Menu (2) appuyée pendant deux secondes. L'interrupteur à poussoir (4) vous permet de parcourir les différents points de liste et de les sélectionner à l'aide de la touche Menu (2).

Le menu ne peut pas être réglé pendant le trajet.

Touche optique (3)

En actionnant la touche optique (3), le symbole d'éclairage s'allume à l'écran et l'optique s'illumine si votre bicyclette possède cette

option.

Interrupteur à poussoir (+/-) (4)

L'interrupteur à poussoir (4) permet de sélectionner les niveaux d'assistance. Appuyer sur la touche « + » pour augmenter le niveau d'assistance. Pour réduire le niveau d'assistance, on actionne la touche « - ».

Aide à la traction (5)

Si vous appuyez sur la touche aide à la traction (5), l'aide à la traction est activée.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisation de l'aide à la traction.

Pendant l'utilisation de l'aide à la traction, l'e-MTB doit être mené de manière sûre avec les deux mains.

Il convient de noter que les pédales peuvent tourner conjointement du fait de la construction et qu'elles nécessitent par conséquent une liberté de mouvement suffisante. La puissance d'entraînement de l'aide à la traction et sa vitesse peuvent être influencées par la sélection du rapport.

Système de commande Brose Remote

i INFORMATION

Le système de commande Brose Remote est fixé à gauche du guidon vu de la perspective du cycliste.

Écran d'affichage

Fig. 7: Aperçu des champs d'affichage



Description du fonctionnement

Le système de commande a quatre boutons et un interrupteur à poussoir. Les fonctions sont décrites ci-après :

Touche Marche/arrêt (1)

Le bouton disposé dans le sens de la marche permet d'allumer et d'éteindre le ROTWILD e-MTB. Maintenez la touche appuyée pendant 1,5 seconde environ pour la désactivation. Si le ROTWILD e-MTB n'est pas utilisé pendant 15 minutes environ, le système s'arrête automatiquement pour économiser de l'énergie.

Touche Menu (2)

L'actionnement de la touche Menu vous permet de commuter à l'écran entre l'état de chargement et le niveau d'assistance réglé. Si la diode du bas est allumée en bleu, le niveau d'assistance est indiqué par les diodes situées au-dessus. Si par contre la diode du bas est allumée en vert, l'état de chargement est indiqué par les diodes situées au-dessus. Le menu ne peut pas être réglé pendant le trajet.

Touche optique (3)

En actionnant la touche optique (3), le symbole d'éclairage s'allume à l'écran et l'optique s'illumine si votre bicyclette possède cette option.

Interrupteur à poussoir (+/-) (4)

L'interrupteur à poussoir permet de sélectionner les niveaux d'assistance. Lors du fonctionnement normal, la diode du bas (verte) indique l'état de chargement. L'actionnement de la touche « + » permet d'augmenter le niveau d'assistance et la LED passe au bleu. Pour réduire le niveau d'assistance, on actionne la touche « - ». Les quatre niveaux d'assistance sont indiqués par la bande de LED.

Aide à la traction (5)

Appuyez sur la touche aide à la traction (5) pour activer l'aide à la traction. Appuyez maintenant sur la touche « - » dans les 3 secondes. Le système ne fournit une assistance en mode de poussée que jusqu'au relâchement de la touche « - ».

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisation de l'aide à la traction.

Pendant l'utilisation de l'aide à la traction, l'e-MTB doit être mené de manière sûre avec les deux mains.

Système de commande Shimano Steps EP8

i INFORMATION

L'interrupteur d'assistance du système de commande Shimano Steps EP8 est disposé à gauche du guidon vu de la perspective du cycliste. L'écran est disposé à droite du guidon vu de la perspective du cycliste.

Description du fonctionnement

Le système de commande a deux boutons et un interrupteur d'assistance. Les fonctions sont décrites ci-après :

Touche Marche/arrêt (1)

La touche Marche / Arrêt (1) disposée sur le tube supérieur de la batterie de transmission permet d'allumer et d'éteindre le ROTWILD e-MTB. Si le ROTWILD e-MTB n'est pas utilisé pendant 10 minutes environ, le système s'arrête automatiquement pour économiser de l'énergie.

Fig. 8: Touche Marche/arrêt (1)



Touche Ecran (2)

Pendant les trajets, vous pouvez modifier l'affichage des données à l'écran grâce à l'actionnement de la touche Ecran (2).

La touche Ecran (2) vous permet d'accéder au menu de réglage et de confirmer les saisies, le e-MTB étant à l'arrêt.

Fig. 9: Touche Ecran (2)

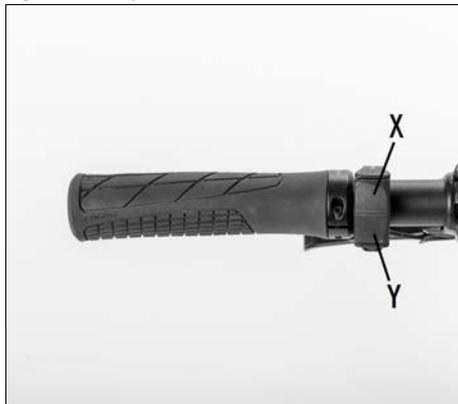


Interrupteur d'assistance (X / Y)

Pendant les trajets, les niveaux d'assistance peuvent être choisis à l'aide de l'interrupteur de maintenance (X / Y). Appuyer sur la moitié supérieure de la touche (X) augmente le niveau d'assistance. Pour réduire le niveau d'assistance, on actionne la moitié inférieure de la touche (Y).

Dans le menu de réglage, le curseur est déplacé à l'aide de l'interrupteur d'assistance (X / Y).

Fig. 10: Interrupteur d'assistance (X / Y)



Menu de réglage

Dans le menu de réglage, vous pouvez choisir parmi différentes possibilités de réglage. Dans le point de menu (Lumière), il est possible d'allumer et d'éteindre l'éclairage si votre roue possède cette option. Dans le point de menu (Unité), il est possible de commuter le système entre les unités de mesure métrique et anglaise.

Il n'est pas possible d'accéder au menu de réglage pendant les trajets.

Aide à la traction

Si la moitié inférieure de l'interrupteur d'assistance (Y) est maintenue enfoncée pendant environ 2 secondes, l'aide à la traction est activée. Le niveau d'assistance à l'écran passe à (AVANCER). L'aide à la traction ne fonctionne qu'aussi longtemps que la partie inférieure de l'interrupteur d'assistance (Y) est maintenue. Dès que la touche inférieure de l'interrupteur d'assistance (Y) est relâchée, l'aide à la traction s'arrête. Pour terminer l'aide à la traction, il suffit d'actionner la partie supérieure de l'interrupteur d'assistance (X). Le niveau d'assistance à l'écran passe de (AVANCER) au mode d'assistance qui était réglé avant l'activation de l'aide à la traction.

⚠ ADVERTISSEMENT

Utilisation de l'aide à la traction.

Pendant l'utilisation de l'aide à la traction, l'e-MTB doit être mené de manière sûre avec les deux mains.

Il convient de noter que les pédales peuvent tourner conjointement du fait de la construction et qu'elles nécessitent par conséquent une liberté de mouvement suffisante. La puissance d'entraînement de l'aide à la traction et sa vitesse peuvent être influencées par la sélection du rapport.

Données techniques

R.G375

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	FOX FLOAT X2 LSC/LSR 2-POS LEVERPERFORMANCE 230x65
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW375 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOURCHE	FOX 38 FLOAT 180 FIT GRIP2 HSC/LSC HSR/LSR PERFORMANCE ELITE E-TUNED
GUIDON	E13 PLUS AL7050 I.C.R (20-780)
POTENCE	E13 PLUS 35 AL7050 I.C.R. (50)
AFFICHEUR	SHIMANO EP800
TIGE DE SELLE	E13 VARIO COVERT INFINITE (INDIVIDUAL - UP TO 260(XL))
SELLE	ERGON SM ENDURO COMP
POIGNÉES	ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
TRANSMISSION	SHIMANO EP8
BATTERIE	IPU375 QR CARBON // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (160(M)/165(L/XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	E13 TRS
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DÉRAILLEUR ARRIÈRE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 6100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	MAGURA MT5 HC-W / SHIFTMIX
ROTOR	MAGURA MDR-P SENSOR 220/203
ROUE	CRANKBROTHERS SYNTHESIS ENDURO10-15/148-12 TAS 6-BOLT
PNEUS	SCHWALBE MAGIC MARY / BIG BETTY EVOSUPER GROUND / TRAIL TLE SOFT 29x2.40
COLORIS	MAHOGANY METALLIC
POIDS TOT. AUTORISE	ASTM4 - 130 KG

PRO

R.E375

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	FOX FLOAT X 3-POS PERFORMANCE 230x60
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW375 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOURCHE	FOX 36 FLOAT 170 FIT GRIP 3-POS MICRO ADJUST PERFORMANCE E-TUNED
GUIDON	E13 PLUS AL7050 I.C.R (20-780)
POTENCE	E13 PLUS 35 AL7050 I.C.R. (50)
AFFICHEUR	SHIMANO EP800
TIGE DE SELLE	E13 VARIO COVERT INFINITE (INDIVIDUAL - UP TO 260(XL))
SELLE	ERGON SM ENDURO COMP
POIGNEES	ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
TRANSMISSION	SHIMANO EP8
BATTERIE	IPU375 QR CARBON // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (160(M)/165(L/XL)) //E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	E13 TRS
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DERAILLEUR ARRIÈRE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 6100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	MAGURA MT5 HC-W/ SHIFTMIX
ROTOR	MAGURA MDR-P SENSOR 220/203
ROUE	CRANKBROTHERS SYNTHESIS ENDURO110-15/148-12 TAS 6-BOLT
PNEUS	SCHWALBE MAGIC MARY / HANS DAMPF EVO SUPER GROUND / TRAIL TLE SOFT 29x2.40
COLORIS	VOLCANO GRAY METALLIC
POIDS TOT. AUTORISE	ASTM4 - 130 KG

CORE

PRO

FOX FLOAT X 3-POS ADJUST FACTORY KASHIMA 230x60
ACROS RW375 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOX 36 FLOAT 170 FIT4 3-POS ADJUST FACTORY KASHIMA E-TUNED
E13 PLUS AL7050 I.C.R (20-780)
E13 PLUS 35 AL7050 I.C.R. (50)
SHIMANO EP800
E13 VARIO COVERT INFINITE (INDIVIDUAL - UP TO 260(XL))
ERGON SM ENDURO COMP
ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
SHIMANO EP8
IPU375 QR CARBON // 4,5A CHARGER
E13 PLUS (160(M)/165(L/XL)) //E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
E13 TRS
SHIMANO XT I-SPEC EV
SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
SHIMANO HG 7100
SHIMANO CS 7100 10-51T. 12-SPEED
SHIMANO XT 8120 FIN PAD
SHIMANO RT800/810 SENSOR ICE 203/203
CRANKBROTHERS SYNTHESIS ENDURO 110-15/148-12 TAS CL
SCHWALBE MAGIC MARY / HANS DAMPF EVO SUPER GROUND / TRAIL TLE SOFT 29x2.40
VOLCANO GRAY METALLIC
ASTM4 - 130 KG

R.X375

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	FOX FLOAT DPS 3-POS PERFORMANCE 210x50
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW375 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOURCHE	FOX 36 FLOAT 150 FIT GRIP 3-POS MICRO ADJUST PERFORMANCE E-TUNED
GUIDON	ROTWILD B280 AL7075 (15-780)
POTENCE	ROTWILD S140 AL7075 (50)
AFFICHEUR	SHIMANO EP800
TIGE DE SELLE	E13 VARIO COVERT INFINITE (INDIVIDUAL - UP TO 260(XL))
SELLE	ERGON SM SPORT
POIGNÉES	ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
TRANSMISSION	SHIMANO EP8
BATTERIE	IPU375 QR CARBON // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (160(S)/165(M/L)/170(XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	E13 TRS
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DERAILLEUR ARRIERE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 6100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	MAGURA MT5 HC-W / SHIFTMIX
ROTOR	MAGURA MDR-P SENSOR 203/180
ROUE	CRANKBROTHERS SYNTHESIS ENDURO (31.5/29.5)110-15/148-12 TAS 6-BOLT
PNEUS	SCHWALBE NOBBY NIC EVOSUPER GROUND TLE SPEEDGRIP 29x2.4
COLORIS	RED METALLIC
POIDS TOT. AUTORISE	ASTM4 - 130 KG

CORE

PRO

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	FOX FLOAT DPS 3-POS PERFORMANCE 210x50
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW375 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOURCHE	FOX 36 FLOAT 150 FIT GRIP 3-POS MICRO ADJUST PERFORMANCE E-TUNED
GUIDON	ROTWILD B220 CARBON (15-780)
POTENCE	ROTWILD S140 AL7075 (50)
AFFICHEUR	SHIMANO EP800
TIGE DE SELLE	8PINS H01 (INDIVIDUAL - UP TO 200(XL))
SELLE	ERGON SM COMP
POIGNÉES	ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
TRANSMISSION	SHIMANO EP8
BATTERIE	IPU375 QR CARBON // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (160(S)/165(M/L)/170(XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	E13 TRS
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DERAILLEUR ARRIERE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 7100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	SHIMANO XT 8120 FIN PAD
ROTOR	SHIMANO RT800/810 SENSOR ICE 203/180
ROUE	CRANKBROTHERS SYNTHESIS ENDURO I9 (31.5/29.5)110-15/148-12 TAS CL
PNEUS	SCHWALBE NOBBY NIC EVOSUPER GROUND TLE SPEEDGRIP 29x2.4
COLORIS	RED METALLIC
POIDS TOT. AUTORISE	ASTM4 - 130 KG

R.X375

ÉLÉMENT DE SUSPENSION
ENSEMBLE DE DIRECTION
FOURCHE
GUIDON
POTENCE
AFFICHEUR
TIGE DE SELLE
SELLE
POIGNÉES
TRANSMISSION
BATTERIE
PÉDALE
GUIDAGE DE CHAÎNE
LEVIER DE VITESSES
DÉRAILLEUR ARRIÈRE
CHAÎNE
CASSETTE
FREINS
ROTOR
ROUE
PNEUS
COLORIS
POIDS TOT. AUTORISÉ

ULTRA

FOX FLOAT DPS 3-POS FACTORY KASHIMA 210x50
ACROS RW375 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOX 36 FLOAT 150 FIT4 3-POS ADJUST FACTORY KASHIMA E-TUNED
ROTWILD B220 CARBON (15-780)
ROTWILD S140 AL7075 (50)
SHIMANO EP800
8PINS NGS2.0 (INDIVIDUAL - UP TO 230(XL))
ERGON SM PRO
ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
SHIMANO EP8
IPU375 QR CARBON // 4,5A CHARGER
E13 RACE CARBON (160(S)/165(M/L)/170(XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
E13 TRS
SHIMANO XTR I-SPEC EV
SHIMANO XTR 9100 SGS STANDARD PLUS
SHIMANO HG 7100
SHIMANO CS 9100 10-51T. 12-SPEED
SHIMANO XTR 9120 FIN PAD
SHIMANO RT900/910 SENSOR ICE 203/180
CRANKBROTHERS SYNTHESIS ENDURO I9 CARBON (31.5/29.5)110-15/148-12 TAS CL
SCHWALBE NOBBY NIC EVOSUPER GROUND TLE SPEEDGRIP 29x 2.4
RED METALLIC
ASTM4 - 130 KG

R.E750

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	FOX FLOAT X2 LSC/LSR 2-POS LEVER PERFORMANCE 205Tx65
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW750 1.5 HEADSET W BLOCKLOCK
FOURCHE	FOX 38 FLOAT 170 FIT GRIP 3-POS MICRO ADJUST PERFORMANCE E-BIKE+ / OD-CROWN
GUIDON	E13 PLUS AL7060 I.C.R (20-780)
POTENCE	E13 PLUS 35 AL7060 I.C.R. (50)
AFFICHEUR	BROSE DISPLAY REMOTE
TIGE DE SELLE	E13 VARIO COVERT INFINITE (INDIVIDUAL - UP TO 260(XL))
SELLE	ERGON SM ENDURO COMP
POIGNÉES	ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
TRANSMISSION	BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER
BATTERIE	IPU750 // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS 160(S/M)/165(L/XL) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	ROTWILD SL750 2.0
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DERAILLEUR ARRIÈRE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 6100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	MAGURA MT5 HC-W / SHIFTMIX
ROTOR	MAGURA MDR-P SENSOR 220/203
ROUE	DT SWISS H1900 SPLINE (30) 110-15/148-12 TAS 6-BOLT
PNEUS	SCHWALBE MAGIC MARY / HANS DAMPF EVO SUPER GROUND / TRAIL TLE SOFT 29x2.40/27.5x2.60
COLORIS	BURNING RED
POIDS TOT. AUTORSE	ASTM4 - 130 KG

CORE

PRO

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	FOX FLOAT X2 HSC/LSC HSR/LSR 2-POS LEVER FACTORY KASHIMA 205Tx65
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW750 1.5 HEADSET W BLOCKLOCK
FOURCHE	FOX 38 FLOAT 170 FIT GRIP2 HSC/LSC HSR/LSR FACTORY KASHIMA E-BIKE+ OD-CROWN
GUIDON	E13 PLUS AL7060 I.C.R (20-780)
POTENCE	E13 PLUS 35 AL7060 I.C.R. (50)
AFFICHEUR	BROSE DISPLAY REMOTE
TIGE DE SELLE	E13 VARIO COVERT INFINITE (INDIVIDUAL - UP TO 260(XL))
SELLE	ERGON SM ENDURO COMP
POIGNÉES	ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
TRANSMISSION	BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER
BATTERIE	IPU750 CARBON // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS 160(S/M)/165(L/XL) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	ROTWILD SL750 2.0
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DERAILLEUR ARRIÈRE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 7100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	SHIMANO XT 8120 FIN PAD
ROTOR	SHIMANO RT800/810 SENSOR ICE 203/203
ROUE	DT SWISS HX1501 SPLINE1 (30) 110-15/148-12 TAS CL
PNEUS	SCHWALBE MAGIC MARY / HANS DAMPF EVO SUPER GROUND / TRAIL TLE SOFT 29x2.40/27.5x2.60
COLORIS	BURNING RED PRO
POIDS TOT. AUTORSE	ASTM4 - 130 KG

RX750

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	FOX FLOAT X 3-POS EVOL LV PERFORMANCE 205T x60
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW750 1.5 HEADSET W BLOCLOCK
FOURCHE	FOX 36 FLOAT 150 FT GRIP 3-POS MICRO ADJUST PERFORMANCE E-BIKE+
GUIDON	ROTMILD B280 AL7075 (15-780)
POTENCE	ROTMILD S140 AL7075 (50) / ML-INTERFACE
AFFICHEUR	BROSE DISPLAY ALLROUND
TIGE DE SELLE	E13 VARIO CONVERT INFINITE (INDIVIDUAL - UP TO 200(XL))
SELLE	ERGON S11 MOUNTAIN SPORT
POIGNÉES	ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
TRANSMISSION	BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER
BATTERIE	IPU750 // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (160(S)/165(ML)/170(XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	ROTMILD SL750 2.0
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DÉRAILLEUR ARRIÈRE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 6100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	MAGURA MT5 HC-W/ SHIFTMX
ROTOR	MAGURA MDR-P SENSOR 203/208
ROUE	DT SWISS H1900 SPLINE (30) 110-15/148-12 TAS 6-BOLT
PNEUS	SCHWALBE MAGIC MARY / HANS DAMPF EVO SUPER GROUND / TRAIL TILE SOFT 29x2.40/27.5x2.60
CLIQUE	RED CPOE
POIDS TOT. AUTORSE.	ASTM4 - 130 KG

COPE

PFO

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	FOX FLOAT X 3-POS EVOL LV PERFORMANCE 205T x60
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW750 1.5 HEADSET W BLOCLOCK
FOURCHE	FOX 36 FLOAT 150 FT GRIP 3-POS MICRO ADJUST PERFORMANCE E-BIKE+
GUIDON	ROTMILD B220 CARBON (15-780)
POTENCE	ROTMILD S140 AL7075 (50) / ML-INTERFACE
AFFICHEUR	BROSE DISPLAY ALLROUND
TIGE DE SELLE	8PINS H01 (INDIVIDUAL - UP TO 200(XL))
SELLE	ERGON S11 MOUNTAIN COMP
POIGNÉES	ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
TRANSMISSION	BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER
BATTERIE	IPU750 CARBON // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (160(S)/165(ML)/170(XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	ROTMILD SL750 2.0
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DÉRAILLEUR ARRIÈRE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 7100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	SHIMANO XT 8120 FIN PAD
ROTOR	SHIMANO RT800/810 SENSOR ICE 203/208
ROUE	DT SWISS HX1501 SPLINE1 (30) 110-15/148-12 TAS CL
PNEUS	SCHWALBE MAGIC MARY / HANS DAMPF EVO SUPER GROUND / TRAIL TILE SOFT 29x2.40/27.5x2.60
CLIQUE	RED PFO
POIDS TOT. AUTORSE.	ASTM4 - 130 KG

R.X750

ÉLÉMENT DE SUSPENSION
ENSEMBLE DE DIRECTION
FOURCHE
GUIDON
POTENCE
AFFICHEUR
TIGE DE SELLE
SELLE
POIGNEES
TRANSMISSION
BATTERIE
PÉDALE
GUIDAGE DE CHAÎNE
LEVIER DE VITESSES
DÉRAILLEUR ARRIÈRE
CHAÎNE
CASSETTE
FREINS
RÔTOR
ROUE
PNEUS
COLORIS
POIDS TOT. AUTORISE

ULTRA

FOX FLOAT X 3-POS ADJUST EVOL LV FACTORY KASHIMA 205Tx60
ACROS RW750 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOX 36 FLOAT 150 FIT4 3-POS ADJUST FACTORY KASHIMA E-BIKE+
ROTWILD B220 CARBON (15-780)
ROTWILD S140 AL7075 (50) / ML-INTERFACE
BROSE DISPLAY ALLROUND
8PINS NGS2.0 (INDIVIDUAL - UP TO 230(XL))
ERGON SM MOUNTAIN PRO
ERGON GD10 SLIM FACTORY FROZEN
BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER
IPU750 CARBON // 4,5A CHARGER
E13 RACE CARBON (160(S)/165(M/L)/170(XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 34T.
ROTWILD SL750 2.0
SHIMANO XTR I-SPEC EV
SHIMANO XTR 9100 SGS STANDARD PLUS
SHIMANO HG 7100
SHIMANO CS 9100 10-51T. 12-SPEED
SHIMANO XTR 9120 FIN PAD
SHIMANO RT900/910 SENSOR ICE 203/203
DT SWISS HXC1501 SPLINE1 CARBON (30) 110-15/148-12 TAS CL
SCHWALBE MAGIC MARY / HANS DAMPF EVOSUPER GROUND / TRAIL TLE SOFT 29x2.40/27.5x2.60
RED ULTRA
ASTM4 - 130 KG

R.C750

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	DT SWISS R535 ONE LINEAIR / INCONTROL 185Tx55
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW750 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOURCHE	DT SWISS F535 ONE 140 APT LINEAIR/COILPAIR / INCONTROL/PLUSHP
GUIDON	ROTWILD B280 AL7075 (35-740/740/780/780)
POTENCE	ROTWILD S240 AL6061 (50) / ML-INTERFACE
AFFICHEUR	BROSE DISPLAY ALLROUND
TIGE DE SELLE	CRANKBROTHERS HIGHLINE 3 (UP TO 125(S)/150(M/L/XL) TRAVEL)
SELLE	ERGON SM MOUNTAIN SPORT
POIGNÉES	ERGON GA30 SPORTIVE WING
TRANSMISSION	BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER
BATTERIE	IPU750 // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (165(S/M)/170(L/XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 36T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	ROTWILD SL750 2.0
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DERAILLEUR ARRIERE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 6100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	MAGURA MT5 HC-W / SHIFTMIX
ROTOR	MAGURA MDR-P SENSOR 203/203
ROUE	DT SWISS H1900 SPLINE (30) 110-15/148-12 TAS 6-BOLT
PNEUS	SCHWALBE NOBBY NIC EVO SUPER GROUND TLE SPEEDGRIP 29x2.4
COLORIS	COOL WHITE
POIDS TOT. A UTORISE	ASTM4 - 130 KG

CORE

PRO

ÉLÉMENT DE SUSPENSION	DT SWISS R535 ONE LINEAIR / INCONTROL 185Tx55
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW750 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOURCHE	DT SWISS F535 ONE 140 APT LINEAIR/COILPAIR / INCONTROL/PLUSHP
GUIDON	ROTWILD B280 AL7075 (35-740/740/780/780)
POTENCE	ROTWILD S240 AL6061 (50) / ML-INTERFACE
AFFICHEUR	BROSE DISPLAY ALLROUND
TIGE DE SELLE	8PINS H01 (INDIVIDUAL - UP TO 200(XL))
SELLE	ERGON SM MOUNTAIN COMP
POIGNÉES	ERGON GA30 SPORTIVE WING
TRANSMISSION	BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER
BATTERIE	IPU750 CARBON // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (165(S/M)/170(L/XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 36T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	ROTWILD SL750 2.0
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DERAILLEUR ARRIERE	SHIMANO XT 8100 SGS STANDARD PLUS
CHAÎNE	SHIMANO HG 7100
CASSETTE	SHIMANO CS 7100 10-51T. 12-SPEED
FREINS	SHIMANO XT 8120 FIN PAD
ROTOR	SHIMANO RT800/810 SENSOR ICE 203/203
ROUE	DT SWISS HX1700 SPLINE (30) 110-15/148-12 TAS CL
PNEUS	SCHWALBE NOBBY NIC EVO SUPER GROUND TLE SPEEDGRIP 29x2.4
COLORIS	COOL WHITE
POIDS TOT. A UTORISE	ASTM4 - 130 KG

R.C750

ÉLÉMENT DE SUSPENSION

DT SWISS R535 ONE LINEAIR / INCONTROL 185Tx55

ENSEMBLE DE DIRECTION

ACROS RW750 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK

FOURCHE

DT SWISS F535 ONE 140 APT LINEAIR/COILPAIR / INCONTROL/PLUSHPORT

GUIDON

ROTWILD B220 CARBON (15-780)

POTENCE

ROTWILD S240 AL6061 (50) / ML-INTERFACE

AFFICHEUR

BROSE DISPLAY ALLROUND

TIGE DE SELLE

8PINS NGS2.0 (INDIVIDUAL - UP TO 230(XL))

SELLE

ERGON SM MOUNTAIN PRO

POIGNÉES

ERGON GA30 SPORTIVE WING

TRANSMISSION

BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER

BATTERIE

IPU750 CARBON // 4,5A CHARGER

PÉDALE

E13 RACE CARBON (165(S/M)/170(L/XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 36T.

GUIDAGE DE CHAÎNE

ROTWILD SL750 2.0

LEVIER DE VITESSES

SHIMANO XTR I-SPEC EV

DÉRAILLEUR ARRIÈRE

SHIMANO XTR 9100 SGS STANDARD PLUS

CHAÎNE

SHIMANO HG 7100

CASSETTE

SHIMANO CS 8100 10-51T. 12-SPEED

FREINS

SHIMANO XTR 9120 FIN PAD

ROTOR

SHIMANO RT900/910 SENSOR ICE 203/203

ROUE

DT SWISS HXC1501 SPLINE1 CARBON (30) 110-15/148-12 TAS CL

PNEUS

SCHWALBE NOBBY NIC EVO SUPER GROUND TLE SPEEDGRIP 29x2.4

COLORIS

COOL WHITE

POIDS TOT. AUTORISE

ASTM4 - 130 KG

ULTRA

R.T750 FS

ÉLÉMENT DE

SUSPENSION

ENSEMBLE DE DIRECTION

FOURCHE

GUIDON

POTENCE

AFFICHEUR

TIGE DE SELLE

SELLE

POIGNEES

TRANSMISSION

BATTERIE

PÉDALE

GUIDAGE DE CHAÎNE

LEVIER DE VITESSES

DERAILLEUR ARRIÈRE

CHAÎNE

CASSETTE

FREINS

ROTOR

ROUE

PNEUS

KIT CITY

COLORIS

POIDS TOT. AUTORISE

TOUR

FOX FLOAT DPS 3-POS PERFORMANCE 185Tx50

ACROS RW750 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK

FOX 34 AXL 140 FIT GRIP SWEEP ADJUST PERFORMANCE E-BIKE+

ROTWILD B280 AL7075 (35-740/740/780/780)

ROTWILD S240 AL6061(50)

BROSE DISPLAY ALLROUND

CRANKBROTHERS HIGHLINE 3 (UP TO 100(S)/125(M/L/XL))

ERGON SMC MOUNTAIN COMFORT GEL

ERGON GA30 SPORTIVE WING

BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER

IPU750 // 4,5A CHARGER

E13 PLUS (165(S)/170(M/L/XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 36T.

ROTWILD SL750 2.0

SHIMANO XT I-SPEC EV

SHIMANO XT 8130 LINKGLIDE SHADOW RD+

SHIMANO LG 500

SHIMANO LG 600 11-50T. 11-SPEED

TRP C2.3

RC01E 2.3 / MAGNET SENSOR 203/203

DT SWISS H1900 SPLINE (30) 110-15QR/148-12 TA CL

SCHWALBE RACING RAY / RACING RALPH EVO SUPER TERRAIN TLE 29x2.35

SUPERNOVA M99 MINI PRO HIGH BEAM

SUPERNOVA M99 TL2 LED TAIL LIGHT

CURANA FENDER / PANNIER CARRIER

BELL

KICKSTAND

BLACK

ASTM2 - 150 KG

R.T750 HT	TOUR
ENSEMBLE DE DIRECTION	ACROS RW750 1.5 HEADSET W/ BLOCKLOCK
FOURCHE	FOX 34 AWL 110 FIT GRIP SWEEP ADJUST PERFORMANCE E-BIKE+
GUIDON	ROTWILD B280 AL7075 (35-740/740/780/780)
POTENCE	ROTWILD S240 AL6061 (50)
AFFICHEUR	BROSE DISPLAY ALLROUND
TIGE DE SELLE	CRANKBROTHERS HIGHLINE 3 (UP TO 100(S)/125(M/L/XL))
SELLE	ERGON SMC MOUNTAIN COMFORT GEL
POIGNEES	ERGON GA30 SPORTIVE WING
TRANSMISSION	BROSE DRIVE S MAG AIR COOLER
BATTERIE	IPU750 // 4,5A CHARGER
PÉDALE	E13 PLUS (165(S)/170(M/L/XL)) // E13 DIRECT MOUNT CHAINRING 38T.
GUIDAGE DE CHAÎNE	ROTWILD SL750 2.0
LEVIER DE VITESSES	SHIMANO XT I-SPEC EV
DÉRAILLEUR ARRIÈRE	SHIMANO XT 8130 LINKGLIDE SHADOW RD+
CHAÎNE	SHIMANO LG 500
CASSETTE	SHIMANO LG 600 11-50T. 11-SPEED
FREINS	TRP C2.3
ROTOR	RC01E 2.3 / MAGNET SENSOR 203/203
ROUE	DT SWISS H1900 SPLINE (30) 110-15QR/148-12 TA CL
PNEUS	SCHWALBE RACING RAY / RACING RALPH EVO SUPER TERRAIN TLE 29x2.35
KIT CITY	SUPERNOVA M99 MINI PRO HIGH BEAM SUPERNOVA M99 TL2 LED TAIL LIGHT CURANA FENDER / PANNIER CARRIER BELL KICKSTAND
COLORIS	BLACK
POIDS TOT. AUTORISE	ASTM2 - 150 KG

Première mise en service et avant chaque trajet

Veillez noter que vous êtes autorisé à utiliser votre e-MTB uniquement de la manière décrite au chapitre « Utilisation conforme ». Dans ce chapitre spécial, familiarisez-vous avec l'objet d'utilisation et le poids total maximal de votre e-MTB.

Lors de l'assemblage et du contrôle final de clôture, la fonctionnalité de votre e-MTB a fait l'objet de plusieurs contrôles. Cependant, le transport peut avoir occasionné des divergences par rapport au fonctionnement contrôlé de votre e-MTB et il ne peut être exclu que des tiers aient travaillé sur votre e-MTB.

i INFORMATION

Le cycliste ou l'exploitant de l'e-MTB sera informé au plus tard à la remise du véhicule par le revendeur spécialisé ROTWILD des fonctions de l'e-MTB, notamment de ses fonctions électriques et de l'application correcte du chargeur.

Un contrôle de votre e-MTB doit être réalisé absolument avant le début de chaque trajet.

⚠ ATTENTION

Démarrage inattendu de la transmission.

Afin d'éviter tout démarrage inattendu de la transmission pendant la mise en service/les travaux de montage, il faut retirer la batterie de transmission du tube inférieur.

Pour éviter des accidents, il faut garantir que le système soit entièrement arrêté pendant la première mise en service, les travaux d'entretien ou de réparations.

Brancher le câble de chargement

Fig. 11: Câble de chargement fiche / batterie de transmission



L'opération de charge démarre automatiquement.

Charger la batterie de transmission

Chargez complètement la batterie de transmission avant la première mise en service. Utilisez toujours le chargeur s'y rapportant. Chargez la batterie de transmission au sec et aux températures indiquées dans le manuel d'utilisation (0-40 °C). (Vous trouverez des indications à ce sujet dans le chapitre « Batterie de transmission »).

Batterie de transmission intégrée dans le tube inférieur

La batterie de transmission est intégrée dans le tube inférieur de l'e-MTB. Elle dispose d'un système électronique de protection interne qui est adapté au chargeur ci-joint. Le câble de chargement est branché dans la prise de charge dans le carter du moteur. Un codage mécanique protège contre les erreurs de connexion. Le magnétisme de la fiche et de la batterie de transmission guide la fiche dans la position correcte.

⚠ ADVERTISSEMENT

La batterie de transmission doit uniquement être chargée avec le chargeur livré. Tout non-respect peut entraîner un incendie ou une explosion.

Dispositif de serrage rapide

Veillez contrôler les dispositifs de serrage rapide sur l'essieu de roue avant et sur la tige de selle. Les roues motrices ne doivent pas tourner durant cette opération.

Fig. 12: Contrôler le dispositif de serrage rapide, la roue avant



⚠ ADVERTISSEMENT

Composants détachés.

En cas de dispositifs de serrage rapide ou de vissages fixés de manière non réglementaire, des composants peuvent se détacher et occasionner une chute. Contrôlez que de tels vissages ont une assise ferme et resserrez-les le cas échéant.

Assurez-vous que les roues motrices et la selle soient montées correctement.

Roues motrices et pneus

Veillez vérifier que les pneus et les roues motrices sont en bon état.

⚠ ADVERTISSEMENT

Les pneus usés accroissent le risque de chutes ! Les pneus dont le profil est usé perdent de l'adhérence. La profondeur minimale de profil doit faire l'objet d'un contrôle régulier par le revendeur spécialisé !

Contrôlez la pression de gonflage des pneus avec le pouce, ou mieux encore, avec un manomètre. Pendant les temps d'immobilisation et les trajets prolongés, une perte de pression peut se

produire.

Fig. 13: Contrôler la pression de gonflage des pneus



En aucun cas vous ne devez franchir les valeurs limites indiquées sur les pneus et applicables aux pressions maximale et minimale.

Vous trouverez le tableau de pression des pneus au chapitre « Index des tableaux ».

i INFORMATION

Assurez-vous que les deux roues peuvent être tournées librement et contrôlez la concentricité de la roue.

Première mise en service et avant chaque trajet

Système de freinage

À la première mise en service, veuillez contrôler votre système de freinage. Commencez par contrôler la disposition du levier de frein à main. Dans les pays avec circulation à droite, le système de freinage est livré afin que le levier de frein gauche actionne le frein de roue avant, et le droite le frein de roue arrière.

Dans les pays avec circulation à gauche, le levier de frein gauche actionne le frein de roue arrière, et le droite le frein de roue avant.

Fig. 14: Levier de frein de roue avant et de roue arrière



⚠ ATTENTION

Effet de freinage déclenché subitement.

En cas d'actionnement irréflechi du frein de roue avant, une chute peut se produire. Familiarisez-vous avec la disposition du levier de frein et avec l'effet de freinage.

En raison de l'effet de freinage accru des freins à disque hydrauliques, vous devez vous familiariser avec vos freins sur une chaussée plate et adhérente à l'écart de la circulation routière. Veuillez lire attentivement le chapitre « Système de freinage ».

⚠ DANGER

Effet de freinage réduit ou absent. Les systèmes de freinage défectueux ou en panne peuvent occasionner de graves accidents. Contrôler la fonction des freins avant chaque trajet.

Les leviers de freins qui se laissent tirer à fond jusqu'à la poignée du guidon conduisent au fait que vous ne pouvez pas freiner à temps. Ceci peut occasionner une chute ou un accident. Avant chaque trajet, contrôlez le fonctionnement impeccable des freins.

Pédale

Les ROTWILD e-MTB sont livrés par l'usine sans systèmes de pédales. Un conseil est assuré par le revendeur spécialisé ROTWILD.

Procurez-vous les indications de montage nécessaire dans la notice d'utilisation du fabricant de pédales.

⚠ ATTENTION

Utilisation de pédales automatiques.

Un exercice insuffisant et/ou un réglage trop rigide du mécanisme de déclenchement peuvent occasionner des chutes. Lisez attentivement la notice d'utilisation du pédalier. Réglez le mécanisme de déclenchement de la pédale au moyen de la notice d'utilisation.

i INFORMATION

Procurez-vous de plus amples informations sur le site Internet du fabricant de pédales. Avant le premier trajet, familiarisez-vous à l'arrêt avec les fonctions des pédales.

Guidon, potence et fourche à suspension

Vous avez la possibilité de régler le guidon, la potence et la fourche à suspensions selon vos besoins.

Vous trouverez des descriptions détaillées sur la procédure à suivre au chapitre «Guidon, potence, ensemble de direction et selle» à la page 55, et au chapitre «Réglage de la fourche à suspension» à la page 60. Lisez ce chapitre attentivement afin de pouvoir effectuer correctement les travaux de réglage.

⚠ ADVERTISSEMENT

Guidon grippé ou bloquant. Un guidon grippé ou bloquant peut occasionner des chutes.

Assurez-vous que le guidon fonctionne de manière souple et que les câbles Bowden ainsi que les conduites de frein ne gênent pas le braquage.

⚠ ADVERTISSEMENT

Une fourche à suspension non réglée correctement peut occasionner des chutes.

Assurez-vous que votre fourche à suspension est

réglée correctement et qu'il y a suffisamment d'air dans la fourche (vous trouverez des indications à ce sujet au chapitre «Réglage de la fourche à suspension» à la page 60").

Hauteur et position de la selle

Vous avez la possibilité de régler la hauteur de selle ainsi que la position de guidon à votre taille et/ou à votre position préférée.

i INFORMATION

Vous trouverez des informations supplémentaires sur le réglage de la selle au chapitre «Réglage de la selle» à la page 56.

Démarrage et arrêt du système d'entraînement

Pour allumer le système, actionnez le bouton Marche/arrêt. Le champ d'affichage du système de commande allumé indique l'état opérationnel du système.

Fig. 15: Interrupteur Marche/arrêt (750)



Fig. 16: Interrupteur Marche/arrêt (375)



⚠ ATTENTION

Si le mode d'assistance est allumé, le système de transmission réagit aux impulsions minimales qui sont apportées par la pédale.

Première mise en service et avant chaque trajet

i INFORMATION

Pour les informations relatives à la conduite dans la circulation sur la voie publique : Tenez compte du chapitre «Conduite dans la circulation sur la voie publique» à la page 34.

Avant la participation à la circulation sur la voie publique, informez-vous des exigences spéciales qui s'appliquent dans le pays respectif.

Contrôle des vissages

Veillez lever votre e-MTB d'en. 10 cm et laissez-le tomber verticalement sur les pneus avec les deux roues à la même hauteur. Les cliquetis indiquent la présence de composants branlants.

i INFORMATION

Recherchez la cause de ces bruits et contrôlez les vissages, la fixation de la batterie de transmission et les roulements. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur spécialisé ROTWILD.

Conduite dans la circulation sur la voie publique

i INFORMATION

Si vous désirez participer à la circulation sur la voie publique, vous devez équiper votre ROTWILD e-MTB selon les dispositions légales du pays respectif.

! DANGER

e-MTB mis en service de manière erronée ou insuffisante.

Un e-MTB mis en service de manière erronée ou insuffisante peut occasionner de graves accidents.

Ne mettez pas l'e-MTB en service si un des points énoncés dans le présent chapitre n'est pas rempli. Adressez-vous au revendeur spécialisé ROTWILD si vous avez des questions ou des incertitudes à la première mise en service de l'e-MTB.

! AVERTISSEMENT

Dommages de fatigue et usure. Les dommages de fatigue et l'usure peuvent se manifester par exemple sous la forme de griffures, de déformations et de fissures ou d'un fonctionnement qui n'est pas à 100 %. Pour les composants ayant dépassé leur vie utile, on peut s'attendre à ce qu'ils lâchent soudainement. Examinez soigneusement votre e-MTB pour vérifier l'absence de dommages de fatigue et d'usure. Remplacez les caoutchoucs de poignées et les bouchons s'ils sont endommagés ou usés. Contactez votre revendeur spécialisé ROTWILD dans chaque cas d'anomalie.

AVERTISSEMENT

Mesures de précaution en cas de conduite pendant la nuit ou dans l'obscurité.

Si vous conduisez avec vos phares la nuit ou en présence de mauvaises conditions de visibilité, veuillez-vous assurer que votre système d'éclairage obéisse aux directives applicables de votre pays. Vérifiez si le phare et le feu arrière fonctionnent correctement.

Ne conduisez pas avec des réflecteurs encrassés ou endommagés.

AVERTISSEMENT

Mesures de précaution en cas de pluie, de neige ou de vent fort.

Veuillez noter que votre e-MTB réagit et/ou fonctionne autrement en cas de mauvais temps ou de conditions météorologiques extrêmes. En cas de pluie, par exemple, la puissance de freinage se dégrade. Adaptez votre comportement de conduite en conséquence. En cas de neige ou de verglas, vous pouvez perdre le contrôle sur votre ROTWILD e-MTB et subir de graves chutes. Évitez les trajets dans les conditions météorologiques extrêmes. Conduisez uniquement sur des surfaces adéquates et non dérapantes.

Contrôles à effectuer après une chute

REMARQUE

Une chute peut avoir entraîné des altérations de fonctionnement et des dommages sur votre e-MTB. Une remise en service même n'est peut-être plus possible. C'est pourquoi vous devez effectuer les contrôles suivants.

Roues motrices et pneus

Veillez contrôler vos roues motrices. Celles-ci doivent tenir fermement à travers les dispositifs de serrage rapide et/ou à travers les vissages dans les supports de roue et être installées centralement dans la fourche de roue avant et dans la structure arrière. Elles doivent être tournantes librement et la concentricité doit être garantie. Vérifiez si les pneus comportent des détériorations, notamment sur la carcasse.

⚠ ATTENTION

Risque de blessures !

En cas de connaissances techniques insuffisantes ou de comportement incorrect lors du contrôle, vous pouvez vous blesser.

- Portez des gants de protection
- Veillez à ce que vos doigts ne se coincent pas ou ne parviennent pas dans les composants en rotation

Fig. 17: Roues motrices / pneu de roue avant



Fig. 18: Roues motrices / pneu de roue arrière



Guidon et potence

Contrôlez le guidon et la potence pour détecter d'éventuelles détériorations. Assurez-vous que l'unité guidon-potence ne se fasse pas tourner dans des sens contraires l'un de l'autre. Si les composants peuvent être tournés dans des sens contraires l'un de l'autre, serrez les vis à fond avec une clé dynamométrique (voir «Couples de serrage recommandés» à la page 81).

Fig. 19: Guidon et potence



Cadre

Vérifiez si le cadre présente des dommages. Si le cadre présente des fissures ou des déformations, veuillez-vous adresser à votre revendeur spécialisé ROTWILD.

Transmission

Veuillez contrôler si votre chaîne se trouve sur le plateau avant ainsi que sur la cassette arrière. En cas de chute sur le côté du changement de vitesses, des détériorations peuvent s'être produites. Essayez de vous connecter sur chacune des vitesses et veillez à ce que le dérailleur arrière et/ou l'extrémité de dégagement qui pourrait être gauchie ne se rapprochent pas trop des rayons de la roue arrière.

Fig. 20: Chaîne sur plateau / cassette arrière



⚠ ADVERTISSEMENT

Dérailleur arrière gauchi.

Si le dérailleur arrière dépasse dans les rayons, il y a danger de chute.

Ne mettez plus en service un ROTWILD e-MTB ayant un dérailleur arrière gauchi !

Contactez votre revendeur spécialisé ROTWILD.

Autres mesures

- Assurez-vous que votre selle ne soit pas tordue par la chute. Pour cela, visez au-dessus de la selle le long du tube supérieur.
- Examinez soigneusement votre e-MTB pour vérifier si des vissages et des composants sont branlants.
- Contrôlez l'effet de freinage avec les leviers de freins serrés.

Utilisez votre e-MTB de nouveau seulement lorsque vous avez parcouru les points susnommés sans problème. Sur la suite du trajet, évitez les fortes contraintes pour votre e-MTB comme un freinage brutal, une conduite en danseuse etc. Afin de ne prendre aucun risque, vous devriez parcourir la suite de l'itinéraire avec un autre mode de transport adapté.

Examinez soigneusement votre e-MTB de nouveau une fois rentré chez vous. En cas de questions veuillez-vous adresser immédiatement à votre revendeur spécialisé ROTWILD.

ADVERTISSEMENT

Composants gauchis.

Il est interdit de redresser les composants gauchis. Il y a risque de rupture. Ceci s'applique particulièrement pour les composants importants pour la sécurité, comme le cadre, la fourche de roue avant, le guidon, la potence et la tige de selle.

Faites remplacer immédiatement les composants gauchis.

ADVERTISSEMENT

Composants défectueux.

Les composants ayant été endommagés lors d'un accident peuvent occasionner de nouveaux accidents en cas d'utilisation ultérieure.

N'utilisez en aucun cas un e-MTB défectueux ni des composants défectueux.

ADVERTISSEMENT

État technique déficient.

Un état technique déficient de l'eMTB peut occasionner des dommages ou être la cause d'une chute ou d'un accident. Utilisez votre ROTWILD e-MTB uniquement en parfait état technique.

Système de freinage

Contrôle du système de freinage

Pour une meilleure ergonomie, l'ouverture de levier de frein peut être réglée la plupart du temps à la taille de votre main.

Opération de rodage du frein

Accélérez plusieurs fois votre e-MTB et freinez jusqu'à l'arrêt complet, en veillant à ne pas bloquer les roues. Si la force manuelle nécessaire pour le freinage ne décroît pas davantage, l'opération de rodage du frein est terminée.

Ouverture de préhension

L'ouverture de préhension peut être réglée avec la vis de réglage du levier de frein.

Si le frein n'est pas réglable ou fonctionnellement sûr, il doit être contrôlé par le revendeur spécialisé ROTWILD.

Fig. 21: Freins / ouverture de préhension



⚠ ADVERTISSEMENT

Le levier de frein se laisse tirer à fond. Les leviers de freins qui se laissent tirer à fond jusqu'à la poignée du guidon conduisent au fait que vous ne pouvez pas freiner à temps.

Ceci peut occasionner une chute ou un accident. Avant chaque trajet, contrôlez le fonctionnement impeccable des freins.

⚠ ADVERTISSEMENT

Un frein de roue avant ou arrière non réglable de manière réglementaire peut aboutir au fait que la distance de freinage ne puisse pas être atteinte dans les situations dangereuses. Une

chute ou un accident peuvent en être la conséquence.

⚠ ATTENTION

Disque de frein très chaud.

Le disque de frein et l'étrier de frein se réchauffent lors des opérations de freinage. Il y a risque de brûlure.

Laissez les composants de freins refroidir avant de réaliser des travaux dessus.

⚠ ADVERTISSEMENT

Liquides nocifs pour la santé.

Le liquide de frein est toxique et irritant. N'ouvrez pas les conduites de freins.

⚠ ADVERTISSEMENT

Composants de freins non étanches

Une zone non étanche peut faire fuir du liquide de freins et rendre les freins inefficaces. Contrôlez régulièrement l'étanchéité du système de freinage et des conduites hydrauliques. En cas de fuites de liquide de freinage, veuillez-vous adresser dans les plus brefs délais à votre revendeur spécialisé ROTWILD.

AVERTISSEMENT

Garnitures de freins usées.

Les garnitures de freins usées altèrent l'effet de freinage. Si les supports métalliques de garniture s'approchent du disque de frein à < 0,5 mm, ils doivent être remplacés selon la notice du fabricant de freins. Contrôlez régulièrement l'usure des garnitures de freins et remplacez-les le cas échéant selon la notice du fabricant de freins.

REMARQUE

Danger de détériorations du système de freinage en cas de roues motrices démontées. N'actionnez en aucun cas le levier de frein. Montez la cale de transport du frein à disques de l'étrier de frein.

Frictions des freins

Si les garnitures de freins frottent sur le disque de frein pendant le trajet, ceci peut être dû aux causes suivantes :

- Le système de freinage n'est pas encore rodé complètement.
- La roue n'est pas en assise droite dans les

supports d'axes du cadre et/ou de la fourche de roue avant. Alignez de nouveau les roues motrices.

- Les roues motrices ne sont pas bien fixées dans les supports d'axes. Contrôlez les dispositifs de serrage rapide ainsi que les vissages d'essieu.

AVERTISSEMENT

Frictions des freins.

Une friction permanente des freins peut entraîner une surchauffe du système de freins et réduire ainsi l'effet de freinage.

Rodez de nouvelles garnitures de freins. Contrôlez l'assise et la fixation des roues motrices.

INFORMATION

Pour le remplacement des composants de freins, utilisez uniquement des pièces de rechange originales autorisées par ROTWILD. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur spécialisé ROTWILD.

REMARQUE

Danger de détériorations sur des éléments du système de freinage par surchauffe.

AVERTISSEMENT

Le liquide de freins attaque la surface de l'e-MTB et des composants. N'ouvrez pas les conduites de freins.

Garnitures de freins et disques de freins encrassés.

La crasse sur les garnitures de freins et les disques de freins réduit la valeur de friction et par conséquent aussi l'effet de freinage.

Remplacez immédiatement les garnitures de frein encrassées. Nettoyez les disques de frein encrassés avec du nettoyeur de freins. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur spécialisé ROTWILD.

Système de transmission

Électrique

Les bicyclettes décrites dans le présent manuel d'utilisation sont équipées d'un système de transmission électrique intégré. Celui-ci est constitué du moteur, de la partie de commande du système de transmission, de l'écran, de la batterie de transmission rechargeable ainsi que d'un chargeur externe qui est adapté à cette batterie de transmission.

Le système de transmission fonctionne automatiquement. Dès que la force musculaire du cycliste dépasse une certaine dimension, le moteur s'active en douceur et assiste le pédalage du cycliste. Le moteur se désactive en douceur dès que le pédalage est interrompu ou que la vitesse de 25 km/h est activée.

Une aide à la traction peut être activée. Dans cet état de service, l'e-MTB est entraîné à la vitesse au pas tant que le bouton correspondant est enfoncé sur le guidon. En relâchant le bouton, la transmission est interrompue immédiatement.

Moteur

REMARQUE

Votre e-MTB peut produire un bruit audible !

Les bruits du moteur électrique sont normaux. Par ailleurs, au fil du temps et selon la sollicitation, des bruits de fonctionnement altérés peuvent se manifester sur votre e-MTB !

Si votre moteur électrique vibre ou fait de nombreux bruits forts et inhabituels, il peut s'agir ici d'un défaut/d'une défaillance. En cas de changements par rapport au fonctionnement normal, il faut arrêter le moteur électrique.

Pour le fonctionnement impeccable et une émission minimale des bruits, une maintenance régulière par le revendeur spécialisé ROTWILD est recommandée.

Mécanique

Sont désignés comme entraînement mécanique tous les composants de votre e-MTB qui mettent en œuvre votre pédalage sur la traction de la bicyclette.

Ceux-ci sont notamment le plateau, le pédalier, la pédale, la cassette à roues dentées, le dérailleur, le moyeu d'engrenage et la chaîne ainsi que les poulies et courroies.

À l'aide du changement de vitesse, adaptez votre rapport des changements de vitesse et influencez combien de déploiement vous générez par tour de pédalier sur la bicyclette.

Avec un dérailleur, vous obtenez un petit rapport des changements de vitesse avec un grand pignon à l'arrière, ce qui convient pour les montées.

Un grand rapport des changements de vitesse est obtenu avec un pignon moyen à petit dans la cassette. Ce rapport des changements de vitesse convient pour un terrain plat avec des vitesses plus élevées.

Systeme de transmission

Un moyeu à vitesses intégrées vous offre des rapports des changements de vitesse à plusieurs échelonnements avec affichage respectif de la vitesse.

⚠ ATTENTION

Chaîne et plateau.

Les vêtements amples des jambes peuvent se prendre dans la chaîne et/ou le plateau et entraîner une chute. Portez des vêtements moulants sur les jambes, utilisez des courroies de pantalon ou des pinces.

Les rayons des roues motrices et la transmission par chaîne peuvent happer les lacets, les foulards et d'autres pièces volantes.

⚠ AVERTISSEMENT

Perte soudaine de force et de transmission.

Les opérations de changement de vitesse peuvent entraîner un dérapage de la chaîne ou un déraillement complet du plateau. La perte de force et de transmission peut occasionner une chute. Pendant les opérations de changement de vitesse, continuez à pédaler sans trop déployer de force.

Manivelles d'entraînement

Contrôlez l'assise ferme des deux bras de pédalier en les secouant. Aucun jeu ne doit être perçu.

Chaîne

La longévité de votre chaîne dépend fortement de son entretien, c'est-à-dire du nettoyage et du graissage. Effectuez un nettoyage de base de la chaîne avec un chiffon. Arrosez la chaîne d'huile/ de cire pour chaînes pendant que vous tournez le pédalier. Continuez à tourner le pédalier encore plusieurs tours afin que l'huile pour chaîne puisse se répartir uniformément. Laissez reposer la chaîne pendant plusieurs minutes afin que l'huile/la cire puisse pénétrer dans la chaîne. Essuyez la graisse excédentaire avec un chiffon propre.

⚠ DANGER

Pour éviter des accidents, il faut garantir que le système soit entièrement arrêté pendant les travaux d'entretien ou de réparations. Pour y parvenir, ôtez toujours la batterie de transmission.

Fig. 22: Graisser la chaîne



⚠ ATTENTION

Risque de blessure !

En cas de connaissances techniques insuffisantes ou de comportement incorrect lors de l'entretien, vous pouvez vous blesser.

- Portez des gants de protection
- Veillez à ce que vos doigts ne parviennent pas dans les composants en rotation.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts

REMARQUE

Danger pour l'environnement et pour les objets. L'huile ou la graisse peuvent parvenir dans l'environnement et le polluer. Pendant la conduite, l'huile ou la graisse excédentaires peuvent tomber sur vos vêtements ou sur d'autres objets et les encrasser.

Pour des raisons d'écologie, n'utilisez que des graisses biodégradables. Prévoyez un support pour recueillir l'égouttement d'huile.

N'éliminez pas les résidus d'huile ou de graisse aux ordures ménagères, mais remettez-les aux centres de collecte compétents.

⚠️ AVERTISSEMENT

Effet de freinage réduit.

Les graisses sur les garnitures de freins et les disques de freins réduisent la valeur de friction et par conséquent aussi l'effet de freinage.

Veillez à ce que les graisses ne parviennent pas sur les freins.

Même en cas d'entretien régulier de la chaîne, celle-ci est une pièce d'usure. Habituellement, la vie utile des chaînes est d'env. 800 à 2500 km ou de 40 à 125 heures de service.

REMARQUE

Le remplacement régulier de votre chaîne peut prolonger la vie utile de vos plateaux et de votre cassette.

Pour contrôler facilement l'état de la chaîne, décollez du plateau la chaîne avec le pouce et l'index. S'il est possible de beaucoup lever la chaîne, elle est étirée et doit être remplacée. Afin d'effectuer un contrôle exact de l'état de la chaîne, faites examiner la chaîne par votre revendeur spécialisé ROTWILD avec un outil spécial.

Fig. 23: Contrôler l'état de la chaîne



i INFORMATION

Pour le remplacement de la chaîne, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine autorisées par ROTWILD et la chaîne convenant à votre dérailleur.

⚠️ AVERTISSEMENT

Perte soudaine de force et de transmission.

Une chaîne usée peut se rompre ou sauter subitement. La perte de force et de transmission peut occasionner une chute. Contrôlez régulièrement l'état de la chaîne et faites remplacer la chaîne le cas échéant.

Changement de vitesse

Opérations de changement de vitesse

Pour le dérailleur, les leviers de vitesse sont montés afin que vous utilisiez le levier de commande du côté droit du guidon pour le dérailleur arrière.

Les leviers de vitesse sont construits afin que vous trouviez sur chaque dispositif de changement de vitesse un grand et un petit levier. Le grand levier de vitesse sert à passer au plus grand pignon, le petit levier passe au pignon plus petit respectif.

REMARQUE

La bonne fréquence de pédalage se trouve sur 70 à 90 tours par minute. Le choix de la vitesse qui convient est une condition requise pour le fonctionnement impeccable du système de transmission électrique.

Fig. 24: Position du levier de vitesses



Réglage du changement de vitesse

S'il est impossible de passer proprement les vitesses, le réglage sur le boîtier du levier de vitesses doit être corrigé. Pour y parvenir, il faut dévisser sans outils la douille de réglage par petites étapes et contrôler le fonctionnement à nouveau après chaque correction.

Afin de pouvoir tourner la douille de serrage, celle-ci doit être extraite un peu de son siège. Il faut veiller qu'elle soit bien remise en place avant un contrôle de fonctionnement.

Si le changement de vitesses n'est pas réglable de cette manière, le montage du changement de vitesses doit être contrôlé par le revendeur spécialisé ROTWILD.

Fig. 25: Changement de vitesses avec douille de réglage



Fig. 26: Vis de butée de fin de course



i INFORMATION

Selon le modèle et le fabricant, il peut y avoir des divergences dans la disposition des leviers. Lisez le manuel d'utilisation du fabricant de changements de vitesse.

Sur le dérailleur arrière, l'affectation des vis de butée de fin de course peut diverger par rapport à la position de butée interne et à celle externe. Pour cette raison, veuillez respecter absolument les documentations supplémentaires du fabricant de changements de vitesse.

! AVERTISSEMENT

Changement de vitesse mal réglé.

Dans la circulation sur la voie publique, des opérations de changement de vitesse erronées peuvent détourner votre attention de la route et des dangers éventuels qu'elle induit et cela peut entraîner une chute ou un accident.

En cas de trajet d'essai, contrôlez le réglage des changements de vitesse à l'écart de la circulation routière.

REMARQUE

Les travaux de réglage sur le dérailleur arrière nécessitent des connaissances techniques. Des réglages erronés peuvent entraîner des dommages mécaniques. Veuillez respecter les notices supplémentaires du fabricant de changements de vitesse. En cas de questions, veuillez-vous adresser aux revendeurs spécialisés ROTWILD.

i INFORMATION

Effectuez les travaux de réglage dans un support de montage adéquat. La roue arrière peut ainsi tourner librement et vous pouvez parcourir toutes les vitesses.

Batterie de transmission

IPU375/IPU750

La batterie de transmission est intégrée dans le tube inférieur de l'e-MTB. Elle dispose d'un système électronique de protection interne qui est adapté au chargeur.

ADVERTISSEMENT

La batterie de transmission et le chargeur doivent être conservés hors de portée des enfants.

ATTENTION

La batterie de transmission dans le tube inférieur est uniquement protégée contre les simples projections d'eau. Il est interdit de nettoyer l'e-MTB avec des appareils hydrauliques haute pression, au jet d'eau ou à l'air comprimé.

ATTENTION

Il est interdit de plonger l'e-MTB dans l'eau. Un court-circuit, des dysfonctionnements, un incendie ou une explosion peuvent en être la conséquence. S'il y a un motif de supposer que de l'eau pourrait être parvenue dans la batterie de transmission, l'e-MTB doit être mis hors service.

ATTENTION

Les trombones, les vis, les pièces de monnaie, les clés et autres petites pièces ainsi que les substances conductrices doivent être conservés à l'écart des contacts de chargement de la batterie de transmission.

Ceux-ci peuvent court-circuiter par inadvertance les branchements électriques de la batterie de transmission. Une formation de chaleur, un incendie ou une explosion peuvent en être la conséquence.

ADVERTISSEMENT

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut fuir de la batterie de transmission.

En cas de contact fortuit, rincer immédiatement à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consulter de plus un médecin. **La fuite de liquide peut entraîner des irritations et des brûlures.** Si des vapeurs devaient fuir, bien ventiler et consulter un médecin en cas de troubles. Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.

ADVERTISSEMENT

Si le tube inférieur devait être endommagé extérieurement par une chute ou par un accident, l'e-MTB doit être mis hors service. Si l'e-MTB devait avoir résisté apparemment à une collision, la batterie de transmission peut néanmoins être endommagée en interne. Dans ce cas, il faut mettre l'e-MTB hors service pendant au moins 24 heures et l'observer.

Les branchements électriques de la batterie de transmission doivent uniquement être nettoyés avec un chiffon ou un pinceau sec.

INFORMATION

En règle générale, les dispositions légales relatives au maniement, au transport et à l'élimination de batteries de transmission doivent être respectées.

REMARQUE

Les batteries de transmission défectueuses sont des marchandises dangereuses.

Elles ne doivent pas entrer en contact avec l'eau et être conservées par conséquent au sec.

i INFORMATION

Les batteries Lithium-ion de votre e-MTB sont considérées comme « marchandises dangereuses » à cause du risque d'incendies en cas de court-circuit, et elles doivent être déclarées en conséquence.

REMARQUE

Un voyant de contrôle allumé ou clignotant en rouge signifie qu'un défaut a été détecté. Le chargeur et la batterie de transmission doivent être mis hors service et présentés au revendeur spécialisé ROTWILD.

Il faut respecter la notice relative au chargeur.

Fig. 22: Aperçu des voyants de contrôle



⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer la batterie de transmission ou le chargeur.

Il y a risque de choc électrique et d'explosion.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de l'e-MTB avec une batterie de transmission démontée n'est pas conforme.

Chargement de IPU375/IPU 750

Chargement de IPU375/IPU750

La batterie de transmission est montée sur le cadre et elle peut être remplacée si nécessaire. Un démontage de la batterie de transmission en vue du chargement externe est possible. Le câble de chargement est branché dans la prise de charge de la batterie de transmission dans le carter moteur ou dans la prise de charge de la batterie démontée. Un codage mécanique protège contre les erreurs de connexion. Le magnétisme de la fiche et de la batterie de transmission guide la fiche dans la position correcte.

REMARQUE

N'introduisez pas le connecteur de chargement avec force dans la prise de charge car cela pourrait être à l'origine de dommages.

Le cache de la prise de charge peut être installé comme représenté à l'endroit prévu à cet effet.

Fig. 23: Fiche de connexion dans la position correcte



Le chargement démarre automatiquement. Un affichage d'état de charge clignotant indique que le chargement est en cours. Le chargeur indique un chargement actuel par un clignotement à basse fréquence.

Dès que le voyant de contrôle vert est allumé en continu, la batterie est entièrement rechargée.

Si le chargement devait ne pas se dérouler de la manière décrite, le chargeur et la batterie de transmission doivent être mis hors service et présentés au revendeur spécialisé ROTWILD.

Fig. 24: Prise de charge (750)



Fig. 25: Prise de charge (375)



REMARQUE

La batterie de transmission doit être rechargée au bout de 8 semaines afin de protéger l'électronique contre les dommages.

Démontage et remontage de IPU375

Démontage de l'IPU375

Actionnez le mécanisme de déverrouillage de la batterie de transmission au niveau de l'extrémité supérieure du tube inférieur. Cela permet de débloquer le premier niveau de déverrouillage du mécanisme à deux niveaux. Maintenez la batterie de transmission d'une main pour éviter qu'elle ne tombe.

Fig. 26: Actionnement du mécanisme de retrait



Actionnez à nouveau le mécanisme de retrait pour retirer la batterie de transmission du tube inférieur vers le côté.

Fig. 27: Retrait de la batterie de transmission



i INFORMATION

Lors du retrait de la batterie de transmission du tube inférieur, veuillez tenir compte de son poids propre.

Montage de l'IPU375

Veillez procéder comme suit pour le montage de la batterie de transmission :

La batterie de transmission est d'abord insérée par l'extrémité inférieure dans le support dans la partie inférieure du tube inférieur.

REMARQUE

Pendant le montage, maintenez toujours la batterie d'une main pour éviter qu'elle ne tombe.

Fig. 28: Montage de la batterie de transmission



Lorsque la batterie s'est insérée dans le support inférieur du tube inférieur, elle peut être pivotée latéralement dans le tube inférieur. La batterie de transmission doit s'enclencher de manière

audible dans la fermeture dans la partie supérieure du tube inférieur afin de ne pas pouvoir tomber du tube.

REMARQUE

Vérifiez si la batterie de transmission est enclenchée dans la fermeture de la batterie de transmission.

Fig. 29: Blocage de la batterie de transmission



⚠ ADVERTISSEMENT

Une batterie de transmission mal montée peut se détacher lors de la conduite et tomber de e-MTB. Ceci peut occasionner une chute ou un accident. Avant chaque sortie, vérifiez si la batterie de transmission est enclenchée dans la fermeture de la batterie de transmission.

REMARQUE

Vérifiez si le contact entre la batterie de transmission et le système de transmission est établi en Actionner la touche Marche/Arrêt.

⚠ ADVERTISSEMENT

Ne conduisez pas avec une batterie de transmission non sécurisée dans le tube inférieur.

Une batterie de transmission non bloquée dans le tube inférieur peut se détacher lors de la conduite et tomber. Cela peut être à l'origine d'une cassure du tube inférieur et occasionner une chute. Avant chaque sortie, vérifiez si la batterie de transmission est bloquée dans le tube inférieur.

Fig. 30: Blocage de la batterie de transmission



⚠ ADVERTISSEMENT

Une goupille de sécurité mal installée peut se détacher pendant la conduite et être à l'origine d'une chute de la batterie de transmission. Ceci peut occasionner une chute ou un accident. Avant chaque sortie, vérifiez si la batterie de transmission est bloquée avec la goupille de sécurité dans le tube inférieur. La tête de la goupille de sécurité doit être au même niveau que le cadre.

REMARQUE

Vérifiez si le contact entre la batterie de transmission et le système de transmission est établi en allumant l'écran.

i INFORMATION

Contrôlez la nouvelle précontrainte réglée de la batterie de transmission.

Démontage et remontage de IPU750

Démontage de l'IPU750

Desserrez d'abord la goupille de sécurité de la batterie de transmission. Pour cela, appuyez sur la goupille de sécurité en direction du tube inférieur et basculez la tête vers le bas.

Fig. 31: Desserrage de la goupille de sécurité



Retirez la goupille de sécurité. Libérez la batterie de transmission et maintenez-la d'une main pour éviter qu'elle ne tombe. De l'autre main, abaissez la fermeture de la batterie de transmission et faites descendre la batterie.

Fig. 32: Retrait de la batterie de transmission



La batterie de transmission peut maintenant être ôtée de l'e-MTB par le bas.

Montage de l'IPU750

Veillez procéder comme suit pour le montage de la batterie de transmission : La batterie de transmission est tout d'abord introduite par l'avant dans la région du col.

Si la batterie de transmission est installée dans le support supérieur, appuyez d'une main sur la fermeture de la batterie de transmission vers le bas et, de l'autre main, pivotez la batterie de transmission vers l'intérieur dans le tube inférieur. Relâchez la fermeture de la batterie de transmission afin qu'elle puisse s'enclencher

dans la pièce correspondante de la batterie.

REMARQUE

Pendant le montage, maintenez toujours la batterie d'une main pour éviter qu'elle ne tombe.

REMARQUE

Vérifiez si la batterie de transmission est enclenchée dans la fermeture de la batterie de transmission.

Fig. 33: Montage de la batterie de transmission



Pour terminer, bloquez la batterie de transmission avec la goupille de sécurité dans le tube inférieur. Pour cela, levez légèrement la fermeture de la batterie de transmission et installez la goupille de sécurité dans l'ouverture prévue à cet effet.

Réglage de la précontrainte de la batterie de transmission

La batterie de transmission est installée sans jeu dans le tube inférieur et la goupille de sécurité peut être montée et démontée manuellement.

Il est nécessaire de régler la précontrainte de la batterie de transmission dans l'un des cas suivants.

- Lorsque la goupille de sécurité est montée correctement, la batterie de transmission peut être bougée de manière perceptible avec la main, ce qui est à l'origine de cliquetis pendant la conduite. Dans ce cas, la précontrainte de la batterie de transmission doit être accrue.
- La goupille de sécurité ne peut pas être montée en raison d'une précontrainte trop importante. Dans ce cas, la précontrainte doit être

réduite.

Veillez procéder comme suit pour le réglage de la précontrainte de la batterie de transmission :

- Démontez la goupille de sécurité de la batterie de transmission et retirez-la du tube inférieur, voir «Montage de l'IPU750» à la page 52
- Desserrez les deux vis à tête fraisée extérieures de 2-3 tours. Ne les démontez pas entièrement.
- Desserrez la vis à tête cylindrique centrale. Ne la démontez pas entièrement.
- La précontrainte de la batterie de transmission est réglée à l'aide des vis de réglage (bagues fendues sous les deux vis à tête fraisée extérieures).
- Tournez les vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la précontrainte.
- Tournez les vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire la précontrainte.

i INFORMATION

Ajustez uniformément les vis de réglage (quart ou huitième de tour) pour éviter toute position inclinée du dispositif de précontrainte.

Fig. 34: Réglage de la précontrainte de la batterie de transmission



Après avoir adapté la précontrainte de la batterie de transmission, remontez les deux vis à tête fraisée extérieures ainsi que la vis à tête cylindrique centrale avec les couples prescrits (voir «Couples de serrage recommandés» à la page 81).

Pour terminer, remontez la batterie de transmission et la goupille de sécurité.

En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur spécialisé ROTWILD pour le réglage de la précontrainte de la batterie de transmission.

Chargeur

Le ROTWILD e-MTB est livré avec le chargeur du fabricant BMZ. Le chargeur est prévu pour le réseau électrique 100-240 V et 50 / 60 Hz et il ne doit être utilisé que sur celui-ci. La fiche secteur du chargeur doit être branchée sur une prise domestique courante mise à la terre. La fonctionnalité du chargeur est indiquée par le clignotement à haute fréquence de la LED jaune du chargeur. Pour éviter toute confusion, il est recommandé de marquer de manière explicite le chargeur livré et le présent manuel d'utilisation, par exemple avec le numéro de cadre du ROTWILD e-MTB.

Fig. 35: Chargeur



⚠ ATTENTION

La batterie de transmission doit uniquement être chargée avec le chargeur livré. Tout non-respect peut entraîner un incendie ou une explosion.

⚠ ATTENTION

Les trombones, les vis, les pièces de monnaie, les clés et autres petites pièces ainsi que les substances conductrices doivent être conservés à l'écart des contacts de chargement de la batterie de transmission.

Ceux-ci peuvent court-circuiter par inadvertance les branchements électriques de la batterie de transmission.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique par la pénétration d'humidité.

Il est interdit d'utiliser le chargeur en plein-air. Le chargeur doit être stocké et utilisé dans un endroit sec et propre. Il faut respecter les consignes de sécurité sur le chargeur.

La température de stockage doit être comprise entre 5 et 25 °C. Température de stockage optimale : 10 °C-15 °C. Le chargeur doit

uniquement être exploité dans un endroit sec et à l'abri de la poussière. La température ambiante doit être comprise entre 0 et 40 °C. Le chargeur se réchauffe fortement pendant le chargement. Il faut veiller à un environnement propre et difficilement inflammable.

REMARQUE

Un voyant de contrôle allumé ou clignotant en rouge signifie qu'un défaut a été détecté.

Le chargeur et la batterie de transmission doivent être mis hors service et présentés au revendeur spécialisé ROTWILD.

Mise hors service

Si la bicyclette e-MTB doit être mise hors service pendant plus de quatre semaines, la batterie de transmission doit être amenée auparavant à un niveau de chargement entre 60 % et 80 %.

i INFORMATION

Il est interdit de laisser le chargeur branché en permanence.

Guidon, potence, ensemble de direction et selle

Réglage du guidon

Le réglage du guidon est adapté une unique fois au cycliste par le revendeur spécialisé ROTWILD. Ceci s'effectue en desserrant, en ajustant et en serrant les vissages prévus.

REMARQUE

Le couple de serrage maximal des vis de serrage doit être pris en compte (voir « Couples de serrage recommandés »).

Assurez-vous que l'unité guidon-potence ne se fasse pas tourner dans des sens contraires l'un de l'autre en serrant la roue avant entre les genoux et en essayant de tourner le guidon.

Fig. 36: Unité guidon-potence



Ensemble de direction

L'ensemble de direction, appelé aussi palier de tête de guidon, loge la fourche de roue avant de manière pivotante dans le tube de direction. Sur l'ensemble de direction agissent des charges puissantes, ce qui peut amener le palier à se desserrer.

⚠ ADVERTISSEMENT

Un ensemble de direction desserré peut augmenter la contrainte sur le palier et sur la fourche de roue avant, ce qui peut entraîner une rupture. Contrôlez régulièrement le jeu de l'ensemble de direction.

Fig. 37: Jeu de l'ensemble de direction



i INFORMATION

Le réglage de l'ensemble de direction est le travail d'un spécialiste. Pour cette raison, faites régler l'ensemble de direction par votre revendeur spécialisé ROTWILD.

Guidon, potence, ensemble de direction et selle

Potence

⚠ ADVERTISSEMENT

Potence branlante.

Une potence branlante peut entraîner une chute. Contrôlez l'assise ferme de la potence sur le serrage du tube et sur le serrage du guidon.

Fig. 38: Contrôler la potence



i INFORMATION

Pour serrer à fond les vis, utilisez toujours une clé dynamométrique (voir «Couples de serrage recommandés» à la page 81)

Réglage de la selle

D'un point de vue ergonomique, la hauteur de siège doit être réglée afin que le talon de la jambe étirée touche la pédale au plus bas point. Lorsque vous êtes assis maintenant sur le ROTWILD e-MTB, la jambe ne doit être pliée que légèrement. Afin d'obtenir un résultat optimal, il est nécessaire que les deux pieds soient placés sur les pédales. Il est conseillé de vous faire aider ici par une seconde personne.

Fig. 39: Calcul de la bonne hauteur de selle



⚠ ADVERTISSEMENT

Le non-respect de la profondeur d'insertion minimale entraîne la rupture du cadre et de la tige de selle.

Une chute ou un accident peuvent en être la conséquence.

Fig. 40: Tige de selle (pos. max.)



i INFORMATION

Veuillez consulter dans la liste des pièces de votre modèle quelle est la tige de selle montée sur votre modèle.

Réglage de la tige de selle Eightpins

Dans le cas de la tige de selle abaissable, la hauteur de siège est réglée grâce à un mécanisme spécial de réglage en hauteur. Dans le cas de la tige de selle abaissable, la hauteur de siège représente la position finale supérieure atteinte lors de la sortie automatique de la tige de selle.

Le dispositif d'actionnement du mécanisme de réglage en hauteur se trouve dans la tête de la tige de selle. Pour régler la hauteur de siège, vous avez besoin d'une clé Allen 2,5 mm, insérée par l'extérieur dans l'alésage correspondant au niveau de la tête de la tige de selle. Tournez ensuite l'élément de rotation de 45° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour débloquer le mécanisme de réglage en hauteur.

Fig. 41: Tige de selle Eightpins



Appuyez maintenant sur la manette de pouce (gauche) sur le guidon pour déplacer la tige de selle vers le haut ou le bas.

Lorsque vous avez réglé la hauteur de siège optimale, relâchez la manette de pouce. Enclenchez la tige de selle au niveau de la position réglée. Pour terminer, vous devez à nouveau bloquer le mécanisme de réglage en hauteur. Pour cela, tournez l'élément de rotation de 45° dans le sens des aiguilles d'une montre. La rotation de l'élément de rotation dans le sens contraire doit être possible sans résistance. Si une résistance est perceptible, la tige de selle n'est pas encore enclenchée.

⚠ ADVERTISSEMENT

Une tige de selle desserrée peut entraîner une chute. Lors du réglage de la hauteur de siège, veillez à ce que la tige de selle s'enclenche.

Lorsque la tige de selle n'est pas encore enclenchée, elle peut s'abaisser de façon inopinée. Veillez également à ce que le mécanisme de réglage en hauteur soit toujours bloqué lors de la conduite.

i INFORMATION

Dans le manuel d'utilisation ci-joint du fabricant de tiges de selle, vous trouverez de plus amples informations.

Guidon, potence, ensemble de direction et selle

Réglage de la tige de selle, levier à serrage rapide

Le levier à serrage rapide de la tige de selle ne porte aucune inscription. On reconnaît s'il est ouvert ou fermé à sa forme.

L'état en position fermée opérationnelle est présenté dans l'illustration.

Pour ouvrir le dispositif de serrage rapide, il suffit de tirer le levier vers l'extérieur. Tournez l'axe à fond et rabattez le levier de serrage à la main.

Fig. 42: Dispositif de serrage rapide / tige de selle



Réglage de la tige de selle, vis de serrage

Desserrez la vis de serrage du serrage de selle à l'aide d'un tournevis à six pans creux (taille 5) pour régler la hauteur d'assise. Réglez la hauteur d'assise souhaitée et resserrez la vis de serrage du serrage de selle au couple prescrit (voir « Couples de serrage recommandés »).

Fig. 43: Vis de serrage / tige de selle



Réglage de la tige de selle E13

À la livraison, la hauteur de selle est réglée sur le niveau maximal. Veuillez procéder comme suit pour régler la hauteur de selle adaptée :

1. Appuyez maintenant sur la manette de pouce (gauche) sur le guidon pour régler la hauteur de selle souhaitée. Lorsque vous avez réglé la hauteur de siège optimale, relâchez la manette de pouce. Pour la suite de la procédure, laissez la position de la selle dans la position réglée.

2. Vous pouvez maintenant relever la hauteur d'assise sur la graduation.

Fig. 44: Tige de selle E13



3. Ouvrez le serrage de selle avec un six pans creux de 4 mm et retirez la tige. Comme le mécanisme de déclenchement du réglage en hauteur est serré dans le cadre, il n'est pas sorti.

4. Sur la partie inférieure de la tige de selle se trouve la même graduation que sur la partie supérieure. Relevez la valeur sur la graduation supérieure et réglez la bague sur la même valeur sur la graduation inférieure. Pour l'ajustement précis, vous pouvez encore tourner la bague de 180° et ajuster ainsi la hauteur d'assise de quelques millimètres supplémentaires.

5. Installez à nouveau la tige dans le cadre et serrez la vis de serrage à 6 Nm.

Fonction de l'abaissement de selle

Lors de la conduite sur le terrain, il peut être utile d'abaisser provisoirement la tige de selle. Si votre modèle est équipé de cette option, veuillez procéder de la manière décrite ci-après.

Pour l'abaisser, on enfonce la manette de pouce (à gauche) sur le guidon, le poids du cycliste abaisse la selle. Pour sortir la tige de selle, on enfonce de nouveau la manette de pouce et on relâche en même temps la selle. La selle sort automatiquement et elle ne doit pas être extraite à la main. Les deux mains restent ainsi sur le guidon.

Châssis - Fourche à suspension

Votre ROTWILD e-MTB est équipé d'une fourche à suspension afin de vous offrir un maximum de confort et de sécurité en présence d'états de chaussée variables. Les chocs suscités par des défauts de planéité sur les poignets sont nettement réduits et votre e-MTB est nettement meilleur à contrôler sur les parcours de mauvais chemins et sur le terrain.

Réglage de la fourche à suspension

Le revendeur spécialisé contrôle le réglage d'usine de la suspension et l'adapte le cas échéant au poids du cycliste. La précontrainte est adaptée au poids du cycliste au moyen d'une vanne de remplissage sur la tête de la jambe de force gauche.

REMARQUE

Le réglage de l'amortissement doit s'effectuer au mode OPEN de la fourche à suspensions.

Sur les modèles RC750FS22 / RT750HT22 / RT750FS22, le réglage correct est atteint lorsque la fourche à suspension fait ressort au-dessous de la charge de repos du cycliste à 20 % par rapport au débattement total.

Sur les modèles RX750FSC22 / RX750FSP22 / RX750FSU22 RX375FS22, le réglage correct est atteint lorsque la fourche à suspension fait ressort au-dessous de la charge de repos du cycliste à 20-25 % par rapport au débattement total.

Sur les modèles RE750FSC22 / RE750FSP22 RE375FS22/RG375FS22, le réglage correct est atteint lorsque la fourche à suspension fait ressort au-dessous de la charge de repos du cycliste à 25-30 % par rapport au débattement total.

L'anneau en caoutchouc sur le fourreau de fourche droit vous aide à relever la course de suspension.

Fig. 45: Soupape de pression pour réglage de pression

sur fourche



i INFORMATION

Dans le manuel d'utilisation ci-joint du fabricant de fourches, vous trouverez les pressions de gonflage recommandées qui peuvent vous servir de repères. Par ailleurs, vous trouverez également des indications détaillées sur l'adaptation de la rigidité de suspension/la souplesse.

Veuillez consulter dans la liste des pièces de votre modèle quel modèle de fourche est spécifié dans votre ROTWILD e-MTB.

REMARQUE

Il faut utiliser une pompe haute pression pour fourches à suspension ou pour amortisseurs. Un gonfleur habituel ne peut pas constituer la pression requise de manière suffisamment sensible.

REMARQUE

Conduire avec une pression de gonflage de la fourche et sans pression de gonflage de fourche détruit la fourche. Il est recommandé de se faire montrer la correction de la pression de gonflage de la fourche par le revendeur spécialisé ROTWILD.

Pression nominale

La pression nominale permet de régler le comportement de suspension de la fourche. Ceci s'effectue via le levier bleu sur le fourreau de fourche droit. En tournant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre, le comportement de suspension devient plus rigide (FIRM), en tournant le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le comportement de suspension devient plus souple (OPEN). Sur la

position MEDIUM, un comportement de suspension moyen est réglé.

Selon le modèle de fourche, il existe plusieurs positions de réglage différentes.

Veuillez consulter dans la liste des pièces de votre modèle quel modèle de fourche est spécifié dans votre e-MTB.

Réglage de la fourche de gauche à droite : OPEN ; MEDIUM ; FIRM

Fig. 46: OPEN



Fig. 47: MEDIUM



Fig. 48: FIRM



Châssis - Fourche à suspension

Niveau de traction

À l'extrémité inférieure du fourreau de fourche droit se trouve la vis de réglage pour l'amortissement par niveau de traction (vitesse de détente) de la fourche à suspension. Pour le réglage correct, à la première étape, il faut tourner la vis de réglage jusqu'à la butée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ensuite, la vis de réglage est tournée par petites étapes/clics dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le réglage d'amortissement correct soit configuré.

REMARQUE

Le réglage de l'amortissement doit s'effectuer au mode OPEN de la fourche à suspensions.

Fig. 49: Réglage de l'amortisseur



Un amortissement trop bas entraîne une opération de débattement très rapide de la fourche. Un amortissement trop rigide entraîne le fait que la fourche à suspension s'affaisse en cas de chocs successifs rapides, puisqu'elle ne peut plus avoir un débattement suffisamment rapide.

i INFORMATION

Dans le manuel d'utilisation ci-joint du fabricant de fourches, vous trouverez de plus amples informations sur le réglage de la fourche à suspension.

Châssis- cadre arrière

Réglage de l'amortisseur

Le revendeur spécialisé contrôle le réglage d'usine de la suspension et l'adapte le cas échéant au poids du cycliste. La précontrainte est adaptée au poids du cycliste au moyen d'une vanne de remplissage sur l'amortisseur.

REMARQUE

Le réglage de l'amortissement doit s'effectuer au mode OPEN de l'amortisseur.

Sous le bouchon à vis se trouve le clapet de remplissage de correction de l'amortisseur.

Sur les modèles RC750FS22 / RT750HT22 / RT750FS22, le réglage correct est atteint lorsque l'amortisseur fait ressort au-dessous de la charge de repos du cycliste à 20 % par rapport au débattement total.

Sur les modèles RX750FSC22 / RX750FSP22 / RX750FSU22 RX375FS22, le réglage correct est atteint lorsque l'amortisseur fait ressort au-dessous de la charge de repos du cycliste à 20-25 % par rapport au débattement total.

Sur les modèles RE750FSC22 / RE750FSP22 RE375FS22 / RG375FS22, le réglage correct est

atteint lorsque l'amortisseur fait ressort au-dessous de la charge de repos du cycliste à 25-30 % par rapport au débattement total.

L'anneau en caoutchouc sur l'amortisseur vous aide à relever la course de suspension.

Fig. 50: Clapet de remplissage sur l'amortisseur



i INFORMATION

Dans le manuel d'utilisation ci-joint du fabricant d'amortisseurs, vous trouverez de plus amples informations sur le réglage de la pression d'air. Par ailleurs, vous trouverez également des indications détaillées sur l'adaptation de la rigidité de suspension/la souplesse.

Veuillez consulter dans la liste des pièces de

votre modèle quel amortisseur est spécifié dans votre ROTWILD e-MTB.

REMARQUE

Il faut utiliser une pompe haute pression pour fourches à suspension ou pour amortisseurs. Un gonfleur habituel ne peut pas constituer la pression requise de manière suffisamment sensible.

REMARQUE

Conduire avec une pression d'amortisseur trop élevée et sans pression d'amortisseur détruit l'amortisseur. Il est recommandé de se faire montrer la correction de la pression d'amortisseur par le revendeur spécialisé ROTWILD.

Pression nominale

La pression nominale permet de régler le comportement de suspension de l'amortisseur. Ceci s'effectue via le levier basculant bleu. En tournant le levier sur la position FIRM, le comportement de suspension devient plus rigide, en tournant le levier sur la position OPEN, le comportement de suspension devient plus souple. Sur la position MEDIUM, un comportement de suspension moyen est réglé.

i INFORMATION

Dans le manuel d'utilisation ci-joint du fabricant d'amortisseurs, vous trouverez de plus amples informations sur le réglage de la pression nominale.

Veuillez consulter dans la liste des pièces de votre modèle quel amortisseur est spécifié dans votre e-MTB.

Fig. 51: Réglages de l'amortisseur



FIRM ; MEDIUM ; OPEN

Niveau de traction

L'amortissement peut être réglé avec la molette de réglage rouge sur l'amortisseur.

Fig. 52: Réglage de l'amortissement



Pour le réglage correct, à la première étape, il faut tourner la molette de réglage rouge jusqu'à la butée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ensuite, la vis de réglage est tournée par petites étapes/clics dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le réglage d'amortisseur correct soit configuré.

i INFORMATION

Dans le manuel d'utilisation ci-joint du fabricant d'amortisseurs, vous trouverez de plus amples informations sur le réglage du niveau de traction.

Mode de conduite

Cherchez un terrain adéquat pour contrôler le réglage de la fourche à suspension et de l'amortisseur.

Fonction spéciale « FIRM »

Les éléments à suspension disposent d'une fonction dite Lockout. Il est ainsi possible de bloquer les éléments à suspension, c'est-à-dire qu'en passant des obstacles, les éléments à suspension ne font plus ressort. Vous devriez utiliser cette fonction exclusivement sur des surfaces de chaussée lisses avec peu de défauts de planéité ou lors des montées montagneuses en danseuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger de chute lors des descentes montagneuses avec la fonction FIRM.

Pensez toujours à enlever de nouveau la fonction FIRM avant les descentes ou les trajets en terrain inconnu, car des ornières subites ou des défauts de planéité peuvent déclencher des contraintes élevées dans le châssis. Les chocs survenant sont transmis non filtrés au cycliste, ce qui peut entraîner la perte du contrôle et occasionner une chute.

i INFORMATION

Les fabricants des éléments à suspensions proposent des manuels d'utilisation détaillés, dans lesquels sont abordés tous les détails des possibilités de réglage.

Lisez attentivement ces notices d'utilisation avant de commencer les travaux de réglage !

Roues motrices et pneus

AVERTISSEMENT

Roues motrices branlantes.

Une roue branlante peut entraîner des irritations et des brûlures. Avant chaque trajet, contrôlez l'assise ferme des roues motrices.

AVERTISSEMENT

Perte de pression soudaine dans le pneu.

Une pression des pneus trop élevée peut occasionner l'éclatement du pneu ou le fait que celui-ci saute de la jante. Il y a risque de chute. Conduisez toujours avec la pression des pneus préconisée.

AVERTISSEMENT

Les pneus usés accroissent le risque de chutes !

Les pneus dont le profil est usé perdent de l'adhérence. La profondeur minimale de profil doit faire l'objet d'un contrôle régulier par le revendeur spécialisé ROTWILD !

Pendant les premières heures de service, les rayons et les raccords peuvent se voiler. Contrôlez la concentricité de vos roues motrices. Si vos roues devaient tourner excentriquement, veuillez alors les faire examiner par votre revendeur

spécialisé ROTWILD et les faire centrer le cas échéant.

ATTENTION

Risque de blessures !

En cas de connaissances techniques insuffisantes ou de comportement incorrect lors des travaux ou de l'entretien, vous pouvez vous blesser.

- Portez des gants de protection
- Veillez à ce que vos doigts ne parviennent pas dans les composants en rotation.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts

Contrôle avant chaque trajet

Contrôlez les dispositifs de serrage rapides avant chaque trajet pour assurer que la roue soit en position sûre dans la fourche. Il convient d'y veiller particulièrement si vous laissez votre e-MTB dans l'espace public.

Test rapide

Levez l'e-MTB de manière à ce que la roue avant et/ou la roue arrière soient suspendues dans l'air. Frappez maintenant rudement plusieurs fois par le haut sur la roue. La roue ne doit pas se détacher ni tomber au dehors. On ne doit non plus percevoir aucun jeu entre la roue et la fourche. Ce test ne garantit pas que le dispositif de serrage rapide est suffisamment précontraint. Si vous êtes incertain que votre dispositif de serrage rapide est installé en bonne et due forme, contactez votre revendeur spécialisé ROTWILD.

AVERTISSEMENT

Une force de précontrainte trop élevée

endommage le dispositif de serrage rapide, de sorte qu'il perd sa fonctionnalité. Une force de précontrainte insuffisante entraîne une transmission de force défavorable. Une rupture de la fourche ou du cadre peuvent en être la conséquence.

Roue avant

Le cycliste et l'exploitant doivent se faire montrer le fonctionnement du dispositif de serrage rapide par le revendeur spécialisé ROTWILD.

Fig. 53: Dispositif de serrage rapide roue avant



Fig. 54: Montage du vissage d'essieu / roue avant



Sur les roues avant du ROTWILD e-MTB sont employés des essieux à vis. Lors de la mise en place du moyeu de roue avant, veillez à ce que le moyeu soit bien en place dans les extrémités de dégagement et que le disque de frein soit bien centré dans l'étrier de frein.

Fig. 55: Montage du système d'essieu de roue avant



Dépliez le dispositif de serrage rapide sur l'essieu vissable et poussez l'essieu légèrement graissé à travers le moyeu jusqu'à ce que le filetage prenne dans l'extrémité de dégagement. Tournez l'axe à fond et établissez la précontrainte en rabattant le levier de serrage de 90° vers le haut.

Fig. 56: Fermeture du levier à serrage rapide



REMARQUE

Veillez à ce que le filetage des essieux vissables soit exempt de crasse et de détériorations lors du montage.

⚠ ADVERTISSEMENT

Une axe vissable non monté de manière réglementaire sur la roue avant ou arrière peut aboutir au fait que le vélo se coince au niveau de la fourche ou de la structure arrière.

Une chute ou un accident peuvent en être la conséquence.

Roues motrices et pneus

Roue arrière

Les roues arrières ne possèdent aucun vissage d'essieu sans outils. On nécessite alors une clé pour vis à six pans creux (taille 5). Avant le montage, assurez-vous que les filetages soient exempts de salissures et de détériorations. Il convient également de veiller à ce que le côté gauche de l'extrémité de dégagement, dans lequel s'engage la tête de l'axe d'enfichage, soit exempt de salissures.

Poussez maintenant l'essieu légèrement graissé à travers le moyeu jusqu'à ce que le filetage prenne dans l'extrémité de dégagement. Assurez-vous que l'insert fileté est installé correctement dans l'extrémité de dégagement droite.

Fermez l'essieu en tournant à fond. Il faut appliquer 12 Nm comme couple de serrage.

REMARQUE

Veillez à ce que le filetage des essieux vissables soit exempt de crasse et de détériorations lors du montage.

⚠ ADVERTISSEMENT

Une axe vissable non monté de manière réglementaire sur la roue avant ou arrière peut aboutir au fait que le vélo se coince au niveau de la fourche ou de la structure arrière.

Une chute ou un accident peuvent en être la conséquence.

i INFORMATION

Si le vissage d'essieu n'est pas réalisable selon les étapes ci-dessus, ceci doit être contrôlé par le revendeur spécialisé ROTWILD.

Fig. 57: Montage système d'essieu de roue arrière



Pneus

Si le pneu présente des fissures, est endommagé ou que la profondeur de profil est trop basse, faites remplacer les pneus auprès de votre revendeur spécialisé ROTWILD.

⚠ ADVERTISSEMENT

Risque de blessure et d'accident !

En cas de pression de gonflage trop élevée ou trop basse ainsi qu'en l'absence de profil, les pneus perdent en adhérence. Les pneus ayant des détériorations peuvent éclater pendant le trajet.

Contrôler les pneus

- Pour gonfler les pneus, utilisez un gonfleur avec affichage de la pression.
- Gonflez les pneus uniquement avec la pression de gonflage admissible.
- Ne conduisez pas avec des pneus gonflés avec une pression de gonflage trop élevée ou trop basse.
- Ne conduisez jamais avec des pneus présentant une profondeur de profil trop basse.
- Ne conduisez jamais avec des pneus présen-

tant des fissures ou d'autres détériorations, par ex. des corps étrangers.

Contrôler les rayons

Un relâchement des rayons dû à l'utilisation est possible et ne saurait justifier aucune réclamation.

1. Pincez les rayons avec les doigts et contrôlez si un son homogène est audible pour tous les rayons.
2. Si des sons hétérogènes sont audibles ou si vous constatez des rayons branlants, veuillez-vous adresser à un revendeur spécialisé ROTWILD.

Contrôler la concentricité des jantes

Levez l'e-MTB légèrement par l'avant et/ou par l'arrière et tournez la roue avant et/ou la roue arrière. Assurez-vous que la roue avant et/ou arrière ne se déporte pas.

Si la roue avant et/ou arrière se déporte, faites réparer ou remplacer immédiatement la roue correspondante par un revendeur spécialisé ROTWILD.

ATTENTION

Risque de blessures !

En cas de connaissances techniques insuffisantes ou de comportement incorrect lors des travaux, vous pouvez vous blesser.

- Portez des gants de protection
- Veillez à ce que vos doigts ne parviennent pas dans les composants en rotation.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts

REMARQUE

Danger de détériorations du système de freinage en cas de roues motrices démontées.

N'actionnez en aucun cas le levier de frein.

Montez la cale de transport du frein à disques de l'étrier de frein.

Transport du ROTWILD e-MTB

Transport du ROTWILD e-MTB en voiture

À l'achat d'un porte-vélos, veillez au respect des normes de sécurité de votre pays, par exemple, le label GS.

En Allemagne, le titulaire doit être pourvu d'un agrément en vertu du § 22 du règlement sur l'homologation pour la circulation routière (StVZO).

Lisez le manuel d'utilisation de votre porte-vélo et respectez la charge utile admissible ainsi que la vitesse maximale préconisée.

INFORMATION

Informez-vous des obligations d'immatriculation spécifiques au niveau national lors du transport du ROTWILD e-MTB.

Pour l'expédition du ROTWILD e-MTB, il est recommandé de confier au revendeur spécialisé ROTWILD le démontage des pièces dans les règles de l'art et l'emballage du vélo.

INFORMATION

Il est conseillé de transporter le ROTWILD e-MTB à l'intérieur du véhicule.

AVERTISSEMENT

e-MTB non sécurisé ou sécurisé incorrectement sur le système de transport.

Un e-MTB non sécurisé ou mal sécurisé peut se détacher du système de transport pendant le trajet et occasionner de graves accidents. Contrôlez l'e-MTB avant chaque trajet et pendant un voyage prolongé par intervalles réguliers pour vérifier qu'il est fixé de manière impeccable et fixe.

AVERTISSEMENT

Air dans le système de freinage.

Si un e-MTB à freins à disques hydrauliques est transporté à l'envers, de l'air peut parvenir dans le système de freinage et ceci peut entraîner la défaillance du frein.

REMARQUE

Les systèmes de transport, avec lesquels le vélo est fixé avec le guidon et la selle vers le bas, sont interdits, car des contraintes élevées à un niveau irrecevable agissent sur les pièces.

REMARQUE

Lors du transport avec un porte-vélo, il convient de veiller à ce que le tube inférieur ne soit pas fixé par mâchoires de serrage ou similaires, car ceci peut occasionner des dommages internes sur la batterie de transmission.

⚠ ATTENTION

Danger de détériorations sur le véhicule sur au non-respect de la hauteur totale du véhicule en cas de système de transport chargé.

Mesurez la hauteur totale du véhicule et inscrivez-la de manière bien lisible dans l'habitacle du véhicule.

Respectez la hauteur totale du véhicule lors des entrées dans des parkings couverts, des garages, des garages souterrains et des passages souterrains, sous des ponts etc.

REMARQUE

Danger de détériorations de l'e-MTB (frein, cadre arrière et fourche de roue avant) en cas de transport avec les roues motrices démontées. Montez les cales de transport du frein à disques. N'actionnez en aucun cas le levier de frein. Montez l'entretoise pour le cadre arrière et la fourche de roue avant.

Fig. 58: Cale de transport du frein à disques



Transport de l'e-MTB en avion

Il est généralement interdit d'emmener des e-MTB en avion.

Veillez-vous informer préalablement auprès de la compagnie aérienne respective.

i INFORMATION

Les batteries Lithium-ion de votre ROTWILD e-MTB sont considérées comme « marchandises dangereuses » à cause du risque d'incendies en cas de court-circuit, et elles doivent être déclarées en conséquence.

i INFORMATION

Les dispositions légales relatives au transport de l'e-MTB doivent être respectées.

Défauts, Causes et remèdes

REMARQUE

Si malgré les mesures suivantes, des défauts devaient persister, veuillez-vous adresser à votre revendeur spécialisé ROTWILD.

Cause erreur 750

Défaut	Cause	Remède
Impossible de démarrer le système	Prise de charge encrassée	Nettoyer la prise de charge à sec
Error 12	Batterie pas suffisamment chargée	Charger la batterie
Impossible de charger la batterie.	Prise de charge et fiche encrassées	Nettoyer la prise de charge et la fiche à sec

Défaut	Cause	Remède
Portée trop faible	La transmission ne fonctionne pas dans la plage de fréquence de pédalage optimale.	Rendement optimal entre 70 et 90 tr/min
	Pression de gonflage des pneus pas optimale	Contrôler la pression de gonflage des pneus et adapter sur les pressions recommandées
	Rendement de la transmission par chaîne pas optimal.	Voir chapitre Système de transmission / chaîne
L'assistance s'arrête pendant le trajet.	Position du capteur de vitesse pas correcte.	Corriger la position du capteur de vitesse.

Cause erreur 375

Défaut	Cause	Remède
W103 (W013) - L'initialisation du capteur de couple a échoué	L'assistance au pédalage peut être inférieure à la normale	Retirez le pied de la pédale puis éteignez et rallumez le système à l'aide de l'interrupteur Marche / Arrêt de l'accumulateur.
W101 (W011) - Vitesse de déplacement non détectée	La vitesse maximale de l'assistance au pédalage peut être inférieure à la normale	Contrôler le montage correct du capteur de vitesse.
EXXX - Erreur système de toutes sortes	Pas d'assistance au pédalage lors de la conduite	Redémarrez le système électrique. En l'absence d'amélioration, raccordez le système à E-TUBE et suivez les consignes. Si l'erreur persiste, adressez-vous à votre revendeur.

AVERTISSEMENT

Tenez compte des messages d'erreur ! Les messages d'erreur peuvent indiquer des défauts graves du système. Ne continuez pas à utiliser le e-MTB. Ces erreurs ne permettent pas une utilisation en toute sécurité de l'e-MTB. Elles peuvent être à l'origine de blessures ou de dommages du vélo.

Garantie, usure, garnitures de freins

Exclusions de la garantie en cas d'usure

L'usure n'est pas considérée comme un vice du constructeur. L'usure de composants ou les réglages résultant d'une usure ne sont pas soumis à la garantie. Nommons entre autres :

- L'usure des garnitures de freins
- L'usure des pneus
- L'usure des jantes
- Le réglage des câbles de frein
- Le réglage des câbles de dérailleur,
- Le réglage des rayons et
- Les bruits se produisant sur l'e-MTB*

*** Au fil du temps et selon la sollicitation, des bruits de fonctionnement altérés peuvent se manifester sur votre e-MTB !**

Usure de nature fonctionnelle

Certains composants de votre ROTWILD e-MTB sont exposés à une usure de nature fonctionnelle.

L'usure normale de ce type n'entre ni dans la garantie précédente, ni dans la garantie légale pour défauts matériels.

Le niveau de l'usure dépend de l'entretien et du type d'utilisation de l'e-MTB (kilométrage, trajets sous la pluie, crasse, sel etc.).

Les e-MTB garés fréquemment en plein-air peuvent également être exposés à une usure accrue du fait des intempéries. Ceci est par exemple aussi le cas pour l'air salin de mer.

Les pièces d'usures nécessitent un entretien régulier. Cependant, en fonction de l'intensité et des conditions d'utilisation, elles arrivent tôt ou tard à la fin de leur vie utile.

Défauts, Causes et remèdes

Lorsqu'elles sont arrivées à leur limite d'usure, il faut remplacer ces pièces. Ceci concerne notamment les composants suivants :

Chaînes/courroies/batterie de transmission, cassette, plateaux et poulies, moteur électrique, caoutchoucs de préhension, dérailleur arrière, câbles de dérailleur, guidon et potence, tige de selle et selle, garnitures et disques de freins, roues mobiles avec pneus et chambres à air, conduites de frein.

Garnitures de freins

Les garnitures des freins à disque sont exposées à l'usure par leur fonctionnement. En cas d'utilisation sportive ou de trajets sur terrain montagneux, le changement des garnitures peut être nécessaire sur des intervalles courts.

Contrôlez régulièrement l'état des garnitures et le cas échéant, faites remplacer les garnitures par votre revendeur spécialisé ROTWILD.

AVERTISSEMENT

Nous rappelons instamment que l'utilisation d'une pièce usée est dangereuse et peut causer des accidents.

Par ailleurs, l'utilisation d'une pièce usée peut occasionner des dommages sur d'autres éléments de la bicyclette.

INFORMATION

Respectez l'intervalle d'entretien figurant dans les manuels d'utilisation des fabricants des composants.

Nettoyage, emballage, élimination

Votre e-MTB vous a été livré dans un état prêt à l'emploi. Chaque objet soumis à une utilisation nécessite de l'entretien.

C'est uniquement ainsi que vous conserverez votre ROTWILD e-MTB en état de fonctionnement et opérationnellement sûr.

REMARQUE

Au bout des 5-15 premières heures de service ou de 100 à -300 kilomètres, une première inspection de votre e-MTB est nécessaire, car pendant cette période, les colonnes, par exemple, peuvent s'allonger, ceci rendant éventuellement le changement de vitesses un peu plus imprécis.

REMARQUE

Après la phase de rodage, il vous faut faire contrôler par intervalles réguliers votre e-MTB par un revendeur spécialisé ROTWILD.

Selon le champ d'application et les conditions des intempéries, l'intervalle d'entretien se raccourcit ou se rallonge.

AVERTISSEMENT

Inspections et réparations non réalisées dans les règles de l'art.

De nombreuses inspections et réparations sont des travaux à réaliser par des spécialistes, outre des connaissances spécifiques, ils nécessitent des outils spéciaux.

Les travaux de maintenance et de réglage peuvent faire lâcher des composants du ROTWILD e-MTB.

N'acceptez que les travaux pour lesquels vous disposez des connaissances techniques nécessaires et de l'outillage respectif, comme par ex. une clé dynamométrique.

INFORMATION

Un nettoyage semestriel de votre ROTWILD e-MTB, de préférence dans le cadre des travaux d'inspection préconisés, doit avoir fait l'objet d'une commande auprès du revendeur spécialisé ROTWILD.

Nettoyage

Votre e-MTB doit être protégée contre les influences de l'environnement, par exemple la crasse, la sueur et le sel issu de l'utilisation en hiver / de l'air marin. Le ROTWILD e-MTB doit être nettoyé avec un chiffon légèrement humide.

On peut mettre un peu de détergent neutre dans l'eau de nettoyage. Le ROTWILD e-MTB doit être nettoyé ensuite avec un peu de produits de soin.

AVERTISSEMENT

Il faut toujours veiller à ce que toutes les surfaces de frottement du système de freinage ne soient pas pourvues de substances de soins, voire de lubrifiants.

ATTENTION

Le système de transmission électrique est uniquement protégé contre les simples projections d'eau.

Il est interdit de le nettoyer avec des appareils hydrauliques haute pression, au jet d'eau ou à l'air comprimé. Un court-circuit, des dysfonctionnements, un incendie ou une explosion peuvent en être la conséquence.

Recyclage / élimination

Recyclage / élimination

Chaque revendeur spécialisé ROTWILD reprendra volontiers les bicyclettes, les batteries de transmissions non ouvertes et intactes ainsi que les chargeurs pour les mettre au rebut dans les règles de l'art.

Un démontage de la batterie de transmission ou du chargeur en vue de l'élimination n'est pas prévu.

ATTENTION

Ne tentez jamais d'ouvrir la batterie de transmission.

Les tensions résiduelles peuvent entraîner des incendies et des blessures. Les fragments et composants internes à bords tranchants peuvent entraîner des coupures et des courts-circuits.

Les substances chimiques des batteries peuvent nuire à la santé et à l'environnement en cas de stockage et d'élimination inappropriés, et être à l'origine d'incendies et d'explosions. Seule une collecte et une élimination séparées des autres déchets peuvent éviter les effets nocifs sur la santé et l'environnement.

En tant qu'utilisateur final, vous êtes tenu de rendre les batteries de transmission usagées ou de les éliminer correctement.

- Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères ! C'est pourquoi ils sont munis du symbole de poubelle barrée sur une barre noire.



- Cela signifie que les batteries, en raison des substances nocives qu'elles contiennent, ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.



Le ROTWILD e-MTB, la batterie de transmission et le chargeur sont des matières recyclables, il est interdit de les mettre aux ordures ménagères.

Vous pouvez déposer ces matières recyclables à un point de collecte publique ou aux centres de recyclage de votre commune.

Avant l'élimination, les batteries doivent être ôtées des appareils électriques et être déposés par matières aux centres de collecte publiques ou auprès de votre revendeur spécialisé ROTWILD.

Veillez également vous assurer que les données personnelles se trouvant éventuellement sur les appareils soient effacées en responsabilité propre.

REMARQUE

Pour de plus amples informations sur l'élimination/le recyclage, vous pouvez vous adresser à votre revendeur spécialisé ROTWILD, au centre de recyclage ou à l'administration communale compétente.

En règle générale, les dispositions légales relatives à l'élimination doivent être respectées.

Matériau d'emballage

Le matériau d'emballage (principalement du carton et du film plastique) doit être éliminé par matières selon les exigences des autorités.

INFORMATION

Pour éviter les dangers, les pièces détachées du ROTWILD e-MTB mis hors service doivent également être conservées sèches ainsi qu'à l'abri du gel et des rayons du soleil.

Certificat d'inspection

1. inspection

Au plus tard après 100-300 km ou 6 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

2. inspection

Au plus tard après 1 000 km ou 12 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

3. inspection

Au plus tard après 2 000 km ou 18 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

4. inspection

Au plus tard après 3 000 km ou 24 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

5. inspection

Au plus tard après 4 000 km ou 30 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

6. inspection

Au plus tard après 5 500 km ou 36 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

7. inspection

Au plus tard après 7 000 km ou 42 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

8. inspection

Au plus tard après 8 500 km ou 48 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

9. inspection

Au plus tard après 10 000 km ou 54 mois
dès de la date de vente

Composants remplacés ou réparés :

.....
.....
.....
.....
.....

Mesures de maintenance ont été réalisés
selon l'intervalle d'inspection du ROTWILD
e-MTB.

Cachet et
signature du
revendeur

Index des tableaux

Couples de serrage recommandés

Le couple dépend du matériau et du diamètre de la vis ainsi que du matériau et/ou du mode de construction des composants.

REMARQUE

Si des couples sont gravés et/ou imprimés sur les composants, utilisez les couples gravés et/ou imprimés !

i INFORMATION

Si vous ne possédez aucune expérience dans le serrage à fond avec des couples, faites serrer les vis desserrées par votre revendeur spécialisé ROTWILD.

Tableau des couples

Désignation ou taille de vis	Couple de serrage (Nm)
Pédale	30 Nm
Vis (unité de commande et de freinage)	7-8 Nm
Vis (garniture de frein)	3-4 Nm
Vis (amortisseur / tube supérieur 750)	8 Nm
Vis (amortisseur / tube supérieur 375)	10 Nm

Désignation ou taille de vis	Couple de serrage (Nm)
Vis (amortisseur / Yoke 750)	15 Nm
Vis (amortisseur / Yoke 375)	10 Nm
Vis (essieu arrière)	12 Nm
Vis (potence)	Selon appréciation (Ensemble de direction sans jeu)
Vis (selle)	6-8 Nm
Vis (tube de la selle)	5-6 Nm
Vis (ressort et fermeture de batterie)	2,5 Nm
Vis (palier principal 750)	10 Nm
Vis (palier principal 375)	15 Nm
Vis (Horst-Link)	8 Nm
Vis (cintre du guidon S140) Vis (M5) (cintre du guidon S240)	5 Nm 6 Nm
Vis (M6) (cintre du guidon S240)	9 Nm
Vis (cintre du guidon S240)	8 Nm
Vis (cintre du guidon S140)	5 Nm
Vis (levier de renvoi/tige de selle 750)	15 Nm
Vis (levier de renvoi/tige de selle 375)	10 Nm

Désignation ou taille de vis	Couple de serrage (Nm)
Vis (levier de renvoi / tube de selle)	15 Nm
Vis (Levier de renvoi / Yoke)	15 Nm
Vis (dispositif de précontrainte batterie de transmission)	5 Nm
Pédalier, vis derrière le chapeau	30-35 Nm

Tableau de pression des pneus

Type modèle	Pression de gonflage recommandée
RC750FS22	2-2.5 bar / 29-36 psi
RX750FSC22	
RX750FSP22	
RX750FSU22	
RE750FSC22	
RE750FSP22	
RT750HT22	
RT750FS22	
RX375FS22	
RE375FS22	
RG375FS22	

Déclaration de conformité CE originale

Le fabricant : ADP ENGINEERING GMBH
Am Bauhof 5
64807 Dieburg, Allemagne

déclare par la présente que les bicyclettes ROTWILD à assistance électromotrice

Désignation des
RC750FS22
RX750FSC22
RX750FSP22
RX750FSU22
RE750FSC22
RE750FSP22
RT750HT22
RT750FS22
RX375FS22
RE375FS22
RG375FS22

Année- 2021 et 2022

répondent à toutes les dispositions applicables de la directive 2006/42/CE Machines.

Par ailleurs, les bicyclettes à assistance électromotrice répondent à toutes les exigences fondamentales applicables de la directive 2014/30/UE Compatibilité électromagnétique ainsi que de la directive 2011/65/UE.

ADP Engineering GmbH // Am Bauhof 5 // 64807 Dieburg // DE // Tribunal cantonal de Darmstadt // HRB 90547 // N° enreg. DEEE DE 55745781 // N°

Les normes suivantes ont été appliquées :

DIN EN 15194:2018 Cycles à assistance électromotrice, bicyclettes à assistance électrique

DIN ISO 4210:2015 Vélos tout-terrain (mountain-bikes)

DIN ISO 4210:2015 Vélos de ville et de randonnée

M.Sc. Johannes Matschos - ingénieur Recherche et Développement,
ADP ENGINEERING GMBH, Am Bauhof 5, 64807 Dieburg, Allemagne
est habilité à composer la documentation technique.

Dieburg, 09/01/2021



Localité / date / signature

Peter Schlitt – Directeur général

Répertoire des figures

Exemple de plaque signalétique pour ROTWILD EPACS 6	Aperçu des voyants de contrôle.....	47	Réglage de l'amortisseur	62
Tirer le frein/début de la conduite.....	Fiche de connexion dans la position correcte	48	Clapet de remplissage sur l'amortisseur.....	63
Interrupteur Marche/arrêt (750).....	Prise de charge (750).....	48	Réglages de l'amortisseur.....	64
Interrupteur Marche/arrêt (375).....	Prise de charge (375).....	48	Réglage de l'amortissement.....	64
ROTWILD e-MTB en détailROTWILD e-MTB en détail 9	Actionnement du mécanisme de retrait	49	Dispositif de serrage rapide roue avant	67
Aperçu des champs d'affichage	Retrait de la batterie de transmission	49	Montage du vissage d'essieu / roue avant.....	67
Aperçu des champs d'affichage	Montage de la batterie de transmission.....	50	Montage du système d'essieu de roue avant.....	67
Touche Marche/arrêt (1)	Blocage de la batterie de transmission.....	50	Fermeture du levier à serrage rapide.....	67
Touche Ecran (2).....	Blocage de la batterie de transmission.....	51	Montage système d'essieu de roue arrière.....	68
Interrupteur d'assistance (X / Y).....	Desserrage de la goupille de sécurité	52	Cale de transport du frein à disques.....	71
Câble de chargement fiche / batterie de transmission 30	Retrait de la batterie de transmission	52		
Contrôler le dispositif de serrage rapide, la roue avant 31	Montage de la batterie de transmission.....	52		
Contrôler la pression de gonflage des pneus	Réglage de la précontrainte de la batterie de transmission.....	53		
Levier de frein de roue avant et de roue arrière	Chargeur	54		
Interrupteur Marche/arrêt (750).....	Unité guidon-potence.....	55		
Interrupteur Marche/arrêt (375).....	Jeu de l'ensemble de direction	55		
Roues motrices / pneu de roue avant.....	Contrôler la potence.....	56		
Roues motrices / pneu de roue arrière	Calcul de la bonne hauteur de selle.....	56		
Guidon et potence.....	Tige de selle (pos. max.)	56		
Chaîne sur plateau / cassette arrière	Tige de selle Eightpins.....	57		
Freins / ouverture de préhension.....	Dispositif de serrage rapide / tige de selle.....	58		
Graisser la chaîne.....	Vis de serrage / tige de selle.....	58		
Contrôler l'état de la chaîne	Tige de selle E13.....	59		
Position du levier de vitesses.....	Soupape de pression pour réglage de pression sur fourche.....	60		
Changement de vitesses avec douille de réglage .	OPEN	61		
Vis de butée de fin de course.....	MEDIUM	61		
	FIRM.....	61		

La présente notice a été réalisée avec le plus grand soin. En raison du développement permanent du produit, les fonctions et accessoires ici décrits peuvent, pour certains, être modifiés.

Toute modification peut être exécutée sans notification préalable.

ADP ENGINEERING GMBH

Am Bauhof 5

64807 Dieburg, Germany

Tél. : +49 6071 921 55 - 0

Fax : +49 6071 921 55 - 25

E-mail : info@rotwild.de

URL : www.rotwild.de

Manuel d'utilisation ROTWILD e-MTB,

20211ère édition 08.2021

Rédacteur : Thomas Kraus

Mise en page et impression :

Schäfer & Schott GmbH, 50259 Pulheim,
info@schaefer-schott.de